

# STADT Waischenfeld



## Mitteilungen und Nachrichten



WAISCHENFELD  
*Staatlich anerkannter Luftkurort*

Jahrgang 28

Freitag, den 26. Juni 2009

Nummer 6

# Einladung

**zur Abschlussfeier der Dorferneuerung Heroldsberg II  
im Rahmen des Heroldsberger Dorffestes**

**von Samstag 04. bis Montag 06. Juli 2009**



# Dorfgemeinschaft Heroldsberg 1999 e.V.,

Stadt Waischenfeld und die Teilnehmergeinschaft Heroldsberg II

beehren sich, Sie zur

Abschlussfeier im Rahmen des Dorffestes

am Samstag, den 04. Juli 2009

herzlichst einzuladen.

## Programm

### Samstag, 04.07.2009

16:00 Uhr Bieranstich in der Scheune

17:00 Uhr Am Gedenkstein (vor der Kapelle)

Musikstück

Waischenfelder Blasmusik

Begrüßung

Peter Leppert

Teilnehmergeinschaft Heroldsberg II

Segnung des Gedenksteins

Herr Pfarrer Dettentaler

Edmund Pirkelmann

Erster Bürgermeister der Stadt Waischenfeld

Musikstück

Waischenfelder Blasmusik

Überreichung der Dankurkunden

Dipl.-Ing. Anton Hepple

Leiter des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken

Schlussworte

Jürgen Knörl

Dorfgemeinschaft Heroldsberg

18:00 Uhr Dorffest

mit der Waischenfelder Blasmusik

„Sau“ am Spieß

Fotocollage Heroldsberg Früher - Heute

### Sonntag, 05.07.2009

10:00 Uhr Weißwurstfrühschoppen

11:00 Uhr Mittagstisch

13:00 Uhr Kaffee, Kuchen und frische hausgemachte Küchla

19:00 Uhr Unterhaltung mit den „Wiesenttaler Musikanten“

### Montag, 06.07.2009

17:00 Uhr „Kerwaausklang“

An allen Tagen ab 21:00 Uhr Barbetrieb

Mit Grillgerichten der Metzgerei Steinlein und Bier der Brauerei Schroll sorgen die Heroldsberger an allen Tagen für Ihr leibliches Wohl.

*Dorfgemeinschaft  
Heroldsberg 1999 e.V.  
Jürgen Knörl  
Erster Vorsitzender*

*Stadt  
Waischenfeld  
Edmund Pirkelmann  
Erster Bürgermeister*

*Teilnehmergeinschaft  
Heroldsberg II  
Beate Schneider  
Technische Amtsärztin*

## Der Bürgermeister informiert

### Grußwort

#### anlässlich des 75-jährigen Kirchenjubiläums am 03. Juni 2009 in der Kirche zu Breitenlesau

Eure Exzellenz,

- Hochwürdigster Herr Erzbischof Dr. Schick, Hochwürdiger Herr Pfarrer Stiefler, und Herren der Geistlichkeit
  - liebe Theresia und die Herren von der Kirchenverwaltung,
  - liebe Monika vom Pfarrgemeinderat
- sehr geehrter Herr Landrat, liebe Gisela,
- liebe Bürgerinnen und Bürger, werte Gottesdienstbesucher der Filialkirche Breitenlesau,

es muss ein prächtiges Fest gewesen sein, als vor 75 Jahren unsere Filialkirche der heiligen Familie geweiht wurde. Menschen haben damals geplant, gearbeitet, um diese schöne Kirche als Ortsmittelpunkt zu errichten.

Dieses Gotteshaus wurde erbaut, als es den Menschen im Dorf wesentlich schlechter ging als heute.

Der Aufbauwille, Optimismus und kirchliches Wachstum prägten vor 75 Jahren das kirchliche Leben und nur einige Jahrzehnte später müssen wir heute die Tatsache akzeptieren, dass immer mehr Menschen meinen, ihr Leben ohne Gott und ohne Kirche führen zu können, weil es eben vielen gut geht.

Als noch fast alle in Breitenlesau und Siegritzberg

- ausschließlich von der Landwirtschaft lebten,
- Straßen und Wege noch nicht asphaltiert waren,
- das Gespräch im Wirtshaus die Kommunikation untereinander sicher stellte,
- als es weder Autos noch Telefon gab,
- die Dreschmaschine noch durchs Dorf gezogen wurde, um die Erntevorräte zum Getreideverkauf umzuwandeln,

wurde der Kirchenbau unter enormen Entbehrungen absolviert.

Den Jugendlichen, die damals mit Hand- und Spanndienst dieses Haus mit Eifer erstellt haben, wurde bereits wenige Jahre später ihr Leben im zweiten Weltkrieg genommen.

Auch das war in diesen 75 Jahren in den beiden Orten in vielen Familien Realität.

Weiter ist in den vergangen 75 Jahren die Weltwirtschaft stärker gewachsen, als von Beginn der Zeitrechnung an.

In den letzten 30 Jahren hat sich nicht nur die Weltbevölkerung von 3 Milliarden auf 6 Milliarden verdoppelt, sondern das Bruttoinlandsprodukt in Deutschland hat sich verdreifacht, das heißt kurz gesagt, der durchschnittliche Deutsche kann sich heute dreimal so viel leisten wie damals.

Die Lebenszufriedenheit aber ist unverändert geblieben, ja die Menschen heute sind sogar etwas weniger glücklich als früher und sehen sich stärkeren Belastungen an Ihren Arbeitsplätzen und den eigenen Betrieben ausgesetzt als jemals zuvor.

Post, Bank, Milchsammelstelle, Schule sind bei uns, und zusätzlich in vielen anderen Orten noch dazu das Wirtshaus und die Einkaufsmöglichkeiten sind verschwunden.

Noch vorhanden sind überall

- die Kirchen und Kapellen,
- die Vereine
- und Menschen,

die tagtäglich in die verschiedensten Richtungen das Dorf verlassen, um sich zu bilden oder den Lebensunterhalt der Familie sicherzustellen.

Der Wandel der Zeit hat auch die Kirche streckenweise erfasst, von der lateinischen Messe zur Volksmesse, die Beteiligung der Laien am Gottesdienst, und auch die Mädchen können Ministrantinnen sein, und selbst das Confiteor muss nicht mehr lateinisch aufgesagt werden, bei dem wir damals als Ministranten bei "mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa" etwas lauter geworden sind bis wir dann wieder den Rest leise vor uns hingemurmelt haben.

Das Gotteshaus wurde über Jahrzehnte hinweg innen stets schön gestaltet, renoviert und mit einigen wohltuenden Errungenschaften wie Heizung und gepolsterte Sitz- und Kniebän-

ken ausgestattet, um für die Besucher ein angenehmes Klima zu erzeugen.

Im Außenbereich ist erkennbar, dass im Jahr 1970/1971 die Betonneuzeit mit dem Neubau des Turmes den Ortsbewohnern aufgedrängt wurde.

Besonders erfreulich ist es aber,

- dass nach wie vor bei jedem Sonntagsgottesdienst die Bänke gut gefüllt sind und
- dass vor allem die Kinder und Jugendlichen, nicht nur heute Hochwürdiger Herr Erzbischof bei Ihrem Besuch anwesend sind, sondern Sonntag für Sonntag den Gottesdienst besuchen.

Das ist auch ein wesentlicher Verdienst von Herrn Pfarrer Stiefler, denn er hat stets auch ein offenes Ohr für die Kinder und Jugendlichen, und besucht auch deren Veranstaltungen, ob es in der Hütte ist oder ob wir schon mal gemeinsam aufs Fahrrad steigen.

Zum Schluss möchte ich unserer Kirchengemeinde nicht nur die Glückwünsche des Stadtrates zum 75-jährigen Kirchenjubiläum übermitteln, sondern auch im Namen der Stadt Waischenfeld

- allen danken, die in den letzten Jahrzehnten das Kirchenleben im Ort mitgestaltet und geprägt haben, vor allem dir lieber Meinhard Schatz, für deine über 34-jährige aktive Tätigkeit, Turmbau, Pfarrhaus, Heizung, Bürgerhaus u.v
- meinem Vater, für 60 Jahre Dienst an der Orgel, welchen heute die Tanja mit Liebe ausführt,
- ich möchte danken der jetzigen Kirchenverwaltung unter ihren engagierten Vorsitzenden Georg Albert, der vieles regelt und anschiebt
- Ihnen Herr Pfr. Stiefler, für die stets schönen und feierlichen Gottesdienste und das offene Miteinander
- der ganzen Familie Düngfelder, welche jahrein jahraus in und um der Kirche seit 1977 stets für alles sorgt und vieles in Ordnung hält.

Der Dank der Stadt Waischenfeld gilt auch

- Herrn Heinz Rottmann vom Erzbistum. Er ist uns stets ein kompetenter Partner, der uns mit Rat und Tat immer zur Verfügung steht, denn bei 21 Kirchen und Kapellen in unserer Gemeinde fällt immer etwas an.

Ich hoffe für die Zukunft,

- dass trotz aller Pfarrverbände, die jeweiligen Pfarrer immer das rechte Maß finden können kleine Kirchengemeinden in der Jahresplanung zu berücksichtigen,
- dass die Menschen im Ort trotz aller Anspannungen den Weg zur Kirche immer wieder finden.

Denn wir alle haben gerade in schwierigen Zeiten gemeinsam die Verantwortung dafür,

- dass unser Glaube auch künftig lebendig bleibt,

in den Familien, in den Vereinen und Gruppierungen,

in der ganzen Lebensgemeinschaft der Stadt Waischenfeld im Pfarrverband und überall dort, wo Christen in unserer Gesellschaft leben und arbeiten.

Mit unserer kleinen finanziellen Unterstützung der Stadt Waischenfeld zu dem getätigten Anbau möchten wir das große Engagement der beiden Ortschaften anerkennen, dass sie beim Anbau an den Tag gelegt haben. Erwin Marsching und Jakob Hümmel waren sehr häufig auf der Baustelle und Konrad Krug war ein verlässlicher Getränkelieferant, alles ohne Verrechnung, was nicht selbstverständlich ist.

Liebe Gottesdienstbesucher,

nach 75 Jahren der Kirchenweihe drängt es sich auf dass wir auch heute einen Blick nach vorne tun.

- In den nächsten 3 Jahrzehnten werden sich Weltweit die Menschen von 6 Milliarden auf 10 Milliarden erhöhen, d.h. das es werden noch mehr Menschen dazukommen als überhaupt 1965 auf der Erde gelebt haben.

die größte Herausforderung wird sein,

- dass diese friedlich miteinander leben und
- dass noch mehr Leute als heute jeden Tag etwas zu essen haben,- unsere Landwirte werden also weithin gebraucht - obwohl manche meine es geht auch ohne.
- und weiterhin wird eine Herausforderung sein, das weniger Arbeit auch auf mehr Schultern gerecht verteilt wird.

Alles Themen die wir meinen, nur bedingt beeinflussen zu können.

Dennoch sollte uns ein afrikanisches Sprichwort auch Mut für die Zukunft machen,

Viele kleine Leute,

an vielen kleinen Orten,

die viele kleine Schritte gehen,

können das Gesicht der Welt verändern.

Der letzten Satz des Priesters jedes Gottesdienstes heißt:

Gehet hin in Frieden!

Mit diesem Auftrag gestärkt durch Gottes Segen verlassen wir

die Kirche, und treten hinaus in den Alltag, jeder an seine Aufgabe.

Doch sind wir immer wieder aufs Neue eingeladen, bei Gott aufzutanken und uns in der Gemeinschaft aufrichten und stärken zu lassen.

Ich hoffe dass diese Tankstelle im Ort noch für viele Generationen nach uns eine wichtige Quelle ist, damit die vor uns liegenden Herausforderungen besonders auch auf Grundlage der Bibel gelöst werden können.

In diesem Sinne danke ich für die Einladung und wünsche allen Gottesdienstbesuchern eine gute Zeit. Danke.



## Aus dem Rathaus

### Telefon- und E-Mailverzeichnis der Stadt Waischenfeld (Stand: März 2009)

<b>Vermittlung</b> 09202/9601-0	<b>Telefax, Stadt</b> 09202/9601-29 <b>Telefax, Bauhof</b> 09202/970740	<b>E-Mail (allgemein)</b> poststelle@waischenfeld.bayern.de tourist-info@waischenfeld.bayern.de
<b>Durchwahl</b>	<b>Name</b> <b>E-Mail</b>	<b>Abteilung</b>
9601-10 und 0171/9789425	<b>Pirkelmann, Edmund</b> edmund.pirkelmann@waischenfeld.bayern.de	Bürgermeister Zimmer 4
9601-11	<b>Gold, Heiko</b> heiko.gold@waischenfeld.bayern.de	Einwohnermelde- und Passamt Soziales, Gaststättenrecht Zimmer 3
9601-12	<b>Redel, Alexandra</b> alexandra.redel@waischenfeld.bayern.de	Sekretariat Zimmer 1
9601-13	<b>Wolf, Karin</b> karin.wolf@waischenfeld.bayern.de	Sekretariat, Ordnungsamt Zimmer 1
9601-14	<b>Schrüfer, Herbert</b> herbert.schruefer@waischenfeld.bayern.de <b>Dressel Alexander</b> alexander.dressel@waischenfeld.bayern.de	Bau- und Grundstücksreferat Wasserrecht Zimmer 7
9601-15	<b>Hofmeier, Arnold</b> arnold.hofmeier@waischenfeld.bayern.de	Standesamt, Wahlen, Rentenangelegenheiten, Friedhofsverwaltung Zimmer 6
9601-16	<b>Wehrl, Marianne</b> marianne.wehrl@waischenfeld.bayern.de	Kassenleitung, Personalwesen, Steuern, Zimmer 8
9601-16	<b>Mühlhäußer, Andrea</b> andrea.muehlhaeusser@waischenfeld.bayern.de	Kassenwesen, Buchhaltung Zimmer 8
9601-17	<b>Trautmann, Claudia</b> claudia.trautmann@waischenfeld.bayern.de <b>Hofmann, Adolf</b> adolf.hofmann@waischenfeld.bayern.de	Tourismus  Tourist-Info Erdgaschoß
9601-21	<b>Keller, Gertraud</b> gerdi.keller@waischenfeld.bayern.de	Kassenwesen, Buchhaltung, Steuern Zimmer 8
9601-22	<b>Grundler, Sabine</b> sabina.grundler@waischenfeld.bayern.de	Einwohnermelde- und Passamt Lohnsteuerkarte, Gewerbeamt, Zimmer 2
0172/8264482 und 9601-18	<b>Schuster, Michael</b> <b>Schrüfer, Reinhard</b>	Kläranlage
0171/9789426 und 9601-32 oder 970670 Fax: 970740	<b>Schrüfer, Hans</b>	Bauhofleiter
0151/11671501 0172/9951903	<b>Fuchs, Peter</b> <b>Poser, Lothar</b>	Bauhof
09202/880	<b>Stenglein, Andreas</b>	Freibad

## Öffnungszeiten

### **Rathaus**

Mo., Di., Do., Fr. .... 8.00 bis 12.00 Uhr  
 Dienstag ..... 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Mittwoch ..... geschlossen

## Öffnungszeiten des Recyclinghofes

### **Während der Sommerzeit**

Dienstag ..... 18.00 - 20.00 Uhr  
 Samstag ..... 10.00 - 12.00 Uhr

## Letzter Abgabetermin

der Texte und Inserate für Mitteilungsblatt Nr. 07

**ist der 22.07.2009.**

## So erreichen Sie die Forstdienststelle

### Waischenfeld (Frau Düser)

Telefon: 09202-230,  
 Fax (neu): 09202-970710,  
**Handy: 0160-7131631**

### **Sprechzeiten:**

dienstags: 17 bis 18 Uhr im Büro Waischenfeld, Fischergasse 13  
 mittwochs: 9.30 bis 10.30 Uhr Rathaus Aufseß (09198-998883)

## Die Stadt Waischenfeld sucht zum 1. November 2009

### **eine Fachkraft für Abwassertechnik / Ver- und Entsorger**

#### **Fachrichtung Abwasser**

evtl. mit handwerklicher Vorausbildung und abgeschlossener Berufsausbildung aus dem Elektro-/Maschinenbereich oder Tief- und Kanalbau. Der Arbeitsschwerpunkt liegt in der selbständigen Betreuung und Leitung der Kläranlage Waischenfeld.

Im Team mit einem weiteren Mitarbeiter zusammen umfasst der Aufgabenbereich die Betreuung der Kläranlage (7 500 EW), 5 Regenrückhaltebecken, 15 Abwasserpumpwerke und - in Zusammenarbeit mit dem örtlichen Bauhof - die Kanalnetzbetreuung (ca. 46 km).

Wir suchen einen motivierten und verantwortungsbewussten Mitarbeiter, der die Fähigkeit zum selbstständigen Arbeiten besitzt. Weitere Einstellungsvoraussetzung ist der Besitz der Führerscheinklasse B / BE (alte Klasse 3). Der Bewerber sollte außerdem bereit sein, seinen Wohnsitz in den Gemeindebereich der Stadt Waischenfeld zu verlegen, da die Stelle auch die Übernahme von wechselnder Rufbereitschaft und Wochenenddiensten beinhaltet.

Die Entlohnung erfolgt entsprechend Ausbildung und Erfahrung nach TVöD.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisabschriften) richten Sie bitte bis spätestens 31. Juli 2009 an die

Stadt Waischenfeld

1. Bürgermeister Edmund Pirkelmann

Marktplatz 1

91344 Waischenfeld

## Europawahl 2009

Die Stadt Waischenfeld dankt allen Wahlhelfern für ihre engagierte Mitarbeit am Wahltag. So war es möglich, das Gemeindergebnis bereits 45 Minuten nach Schließung der Wahllokale dem Landratsamt zu übermitteln. Die Wahlberechtigten der Stadt haben wie folgt abgestimmt:

<b>A1+A2</b>	Wahlberechtigte	<b>2.515</b>
<b>B</b>	Wähler	<b>1.218</b>
<b>C</b>	Ungültige Stimmen	<b>11</b>
<b>D</b>	Gültige Stimmen	<b>1.207</b>

Von den **gültigen** Stimmen entfallen auf:

	<b>Wahlvorschlag</b>	<b>Stimmzahl</b>
<b>D01</b>	<b>CSU</b>	<b>560</b>
<b>D02</b>	<b>SPD</b>	<b>101</b>
<b>D03</b>	<b>GRÜNE</b>	<b>81</b>
<b>D04</b>	<b>FDP</b>	<b>87</b>
<b>D05</b>	<b>ödp</b>	<b>15</b>
<b>D06</b>	<b>REP</b>	<b>44</b>
<b>D07</b>	<b>BP</b>	<b>9</b>
<b>D08</b>	<b>Die Tierschutzpartei</b>	<b>6</b>
<b>D09</b>	<b>DIE LINKE</b>	<b>14</b>
<b>D10</b>	<b>FAMILIE</b>	<b>16</b>
<b>D11</b>	<b>Volksabstimmung</b>	<b>4</b>
<b>D12</b>	<b>DIE FRAUEN</b>	<b>1</b>
<b>D13</b>	<b>PBC</b>	<b>1</b>
<b>D14</b>	<b>CM</b>	<b>0</b>
<b>D15</b>	<b>AUFBRUCH</b>	<b>1</b>
<b>D16</b>	<b>DKP</b>	<b>0</b>
<b>D17</b>	<b>BüSo</b>	<b>1</b>
<b>D18</b>	<b>PSG</b>	<b>0</b>
<b>D19</b>	<b>50Plus</b>	<b>0</b>
<b>D20</b>	<b>AUF</b>	<b>3</b>
<b>021</b>	<b>DVU</b>	<b>0</b>
<b>D22</b>	<b>DIE GRAUEN</b>	<b>0</b>
<b>D23</b>	<b>DIE VIOLETTEN</b>	<b>2</b>
<b>D24</b>	<b>EDE</b>	<b>0</b>
<b>D25</b>	<b>FBI</b>	<b>0</b>
<b>D26</b>	<b>FÜR VOLKSENTSCHEIDE</b>	<b>3</b>
<b>D27</b>	<b>FW FREIE WÄHLER</b>	<b>251</b>
<b>D28</b>	<b>Newropeans</b>	<b>0</b>
<b>D29</b>	<b>PIRATEN</b>	<b>5</b>
<b>D30</b>	<b>RRP</b>	<b>1</b>
<b>D31</b>	<b>RENTNER</b>	<b>1</b>

Zu allen Gemeindergebnissen des Landkreises Bayreuth gelangen Sie über

[www.waischenfeld.de](http://www.waischenfeld.de) Rathaus/Wahlen (Link Europawahlergebnis vom 07.06.2009)

## Anschaffung einer Leichenkühlzelle

Die Stadt Waischenfeld wurde darüber informiert, dass bei Anschaffung einer Leichenkühlzelle in der Leichenhalle Waischenfeld (Nutzungsmöglichkeit für das gesamte Gemeindegebiet) mehrere Bürgerinnen und Bürger gerne bereit sind dafür zu spenden.

Aus diesem Grund wird nun eine Leichenkühlzelle mit Sargtransportwagen in Auftrag gegeben. Die Stadt Waischenfeld stellt hierzu 5.000 Euro über die Haushaltsplanung zur Verfügung. Wir bitten die angekündigten Spenden auf das **Konto Nr. 10 804, Raiffeisenkasse Waischenfeld, BLZ 773 657 92** zu überweisen, damit die Restsumme von ca. 1.500 Euro finanziert werden kann.

# Abfuhrplan 2009

Gemeinde Waischenfeld, außer Ortsteile Eichenbirkgig, Köttweinsdorf, Schönhof, Hannberg, Langenloh

Gemeinde Waischenfeld - Ortsteile Eichenbirkgig, Köttweinsdorf, Schönhof, Hannberg, Langenloh

Juli		August		September	
01 Mi	Restmüll	01 Sa		01 Di	
02 Do		02 So		02 Mi	Bio.Papier
03 Fr		03 Mo	32	03 Do	Papiertonne
04 Sa		04 Di		04 Fr	
05 So		05 Mi	Biotonne	05 Sa	
06 Mo		06 Do	Papiertonne	06 So	
07 Di		07 Fr		07 Mo	
08 Mi	Biotonne	08 Sa		08 Di	
09 Do	Papiertonne	09 So		09 Mi	Restmüll
10 Fr		10 Mo	33	10 Do	
11 Sa		11 Di		11 Fr	
12 So		12 Mi	Restmüll	12 Sa	
13 Mo		13 Do	29	13 So	
14 Di		14 Fr		14 Mo	
15 Mi	Restmüll	15 Sa	Maria Himmelfahrt	15 Di	
16 Do		16 So		16 Mi	Biotonne
17 Fr		17 Mo	34	17 Do	
18 Sa		18 Di		18 Fr	
19 So		19 Mi	Biotonne	19 Sa	
20 Mo		20 Do		20 So	
21 Di		21 Fr	30	21 Mo	39
22 Mi	Biotonne	22 Sa		22 Di	
23 Do		23 So		23 Mi	Restmüll
24 Fr		24 Mo	35	24 Do	
25 Sa		25 Di		25 Fr	
26 So		26 Mi	Restmüll	26 Sa	
27 Mo		27 Do	31	27 So	
28 Di		28 Fr		28 Mo	
29 Mi	Restmüll	29 Sa		29 Di	
30 Do		30 So		30 Mi	Biotonne
31 Fr		31 Mo	36		

Juli		August		September	
01 Mi	Restmüll	01 Sa		01 Di	
02 Do		02 So		02 Mi	Bio.Papier
03 Fr		03 Mo	32	03 Do	
04 Sa		04 Di		04 Fr	
05 So		05 Mi	Bio.Papier	05 Sa	
06 Mo		06 Do	28	06 So	
07 Di		07 Fr		07 Mo	37
08 Mi	Bio.Papier	08 Sa		08 Di	
09 Do		09 So		09 Mi	Restmüll
10 Fr		10 Mo	33	10 Do	
11 Sa		11 Di		11 Fr	
12 So		12 Mi	Restmüll	12 Sa	
13 Mo		13 Do	29	13 So	
14 Di		14 Fr		14 Mo	38
15 Mi	Restmüll	15 Sa	Maria Himmelfahrt	15 Di	
16 Do		16 So		16 Mi	Biotonne
17 Fr		17 Mo	34	17 Do	
18 Sa		18 Di		18 Fr	
19 So		19 Mi	Biotonne	19 Sa	
20 Mo		20 Do		20 So	
21 Di		21 Fr	30	21 Mo	39
22 Mi	Biotonne	22 Sa		22 Di	
23 Do		23 So		23 Mi	Restmüll
24 Fr		24 Mo	35	24 Do	
25 Sa		25 Di		25 Fr	
26 So		26 Mi	Restmüll	26 Sa	
27 Mo		27 Do	31	27 So	
28 Di		28 Fr		28 Mo	
29 Mi	Restmüll	29 Sa		29 Di	
30 Do		30 So		30 Mi	Bio.Papier
31 Fr		31 Mo	36		

Restmüll- und Biotonnen werden 14-tägig, die Papiertonnen 4-wöchentlich geleert. Die Tonnen müssen am Abfuhrtag ab 6 Uhr zur Entleerung bereit stehen.  
 Sollte ein Grundstück vom Müllfahrzeug (z.B. wegen einer Baustelle) nicht angefahren werden können, sind die Mülltonnen zur nächsten vom Müllfahrzeug antahrbaren öffentlichen Verkehrsfläche zu bringen.  
 Noch Fragen? Wir sind für Sie da: Unsere Telefonnummer rund um die Abfuhr: 0921-728-283

## **Bericht aus der Feldgeschworenenversammlung**

**am 04.06.2009**

Die Versammlung wurde im Gedenken an den verstorbenen Obmann Richard Richter eröffnet. Anschließend wurde als neuer Obmann Joseph Rudrof aus Waischenfeld und als sein Stellvertreter Hans Schrüfer aus Seelig gewählt.

Im Beisein des 1. Vorsitzenden der Feldgeschworenenvereinigung Bayreuth Herr Freiburger wurden folgende Feldgeschworene für ihre langjährige Amtszeit geehrt:

50 Jahre	Alois Maier aus Hannberg
40 Jahre	Franz Dünfelder aus Siegritzberg
	Hermann Teufel aus Breitenlesau
25 Jahre	Jakob Hümmer aus Breitenlesau

Als neuer Feldgeschworener wurde Michael Schuster aus Waischenfeld benannt.

## **Projekttag im Freibad Waischenfeld**

Die Schule Waischenfeld veranstaltet am Freitag, 24. Juli 2009 von 12.00 bis 17.00 Uhr eine Beachparty im Freibad Waischenfeld.

Das Freibad bleibt wie gewohnt geöffnet (außer natürlich bei Schlechtwetter), wir bitten jedoch darum, der Schule bei Schwimmwettbewerben Vorrang zu gewähren. Voraussichtlich (je nach Wetterlage) bleibt dafür das Bad bis 22.00 Uhr offen.

## **Wichtig**

### **Abhaltung von Vereins- und Sommerfesten, Grillfesten usw.**

#### **Information des Landratsamtes Bayreuth zur Neufassung der Bayer. Bauordnung und der Versammlungsstättenverordnung (VStättV)**

##### **- Neuaufnahme von § 47 VStättV - Vorübergehende Verwendung von Räumen**

Inzwischen hat wieder die Zeit der Vereins- und Sommerfeste, der Stadl-Kerwa und sonstiger Festveranstaltungen begonnen. Aus gegebenem Anlass möchte das Landratsamt Bayreuth auf die im Anschluss abgedruckte Information und Verpflichtung (Anzeigepflicht und Vorlagepflicht des Zeltbuches bei der Bauaufsichtsbehörde - Landratsamt Bayreuth) des Veranstalters gem. § 47 VStättV bzw. hinweisen:

Sehr geehrte Damen und Herren,

im Zuge der Neufassung der Bayer. Bauordnung, die zum 01.01.2008 in Kraft getreten ist, wurde auch die Versammlungsgaststättenverordnung (VStättV) neu gefasst. Insbesondere wurde die Regelung des § 47 neu in die VStättV aufgenommen.

Nach dieser Regelung ist ein Veranstalter verpflichtet, die Bauaufsichtsbehörde über Veranstaltungen mit mehr als 200 Besuchern zu informieren, soweit diese Veranstaltungen in Räumen durchgeführt werden, die nicht als Versammlungsräume genehmigt sind. Erforderliche bauliche Anordnungen, insbesondere baurechtliche oder brandschutzrechtlicher Art, können durch das Landratsamt getroffen werden. Dies betrifft beispielsweise Festveranstaltungen in landwirtschaftlichen Maschinenhallen (z.B. "Stadel-Kerwa"), Veranstaltungen in Turn- und Sporthallen (z.B. Theateraufführungen, Konzerte, Festveranstaltungen, Discos), soweit diese Hallen nicht als Versammlungsstätten genehmigt sind, gastgewerbliche Veranstaltungen in leerstehenden Gewerbegebäuden ("Ziegelhütten-Event) etc.

##### **Das Unterlassen einer solchen Anzeige stellt gemäß § 48 Nr. 20 VStättV eine Ordnungswidrigkeit dar.**

Derartige Veranstaltungen bedürfen in der Regel auch einer Gestattung gemäß § 12 GastG. Diese Gestattung ist (u. a.) zu versagen, wenn die zum Betrieb des Gewerbes bestimmten Räume wegen ihrer Lage, Beschaffenheit, Ausstattung nicht geeignet sind, insbesondere den notwendigen Anforderungen

zum Schutz der Gäste gegen Gefahren für Leben und Gesundheit (...) nicht genügen.

Bierzelte werden von dieser Anzeigenpflicht nicht erfasst. Allerdings ist das Aufstellen von Bierzelten (und sonstiger fliegender Bauten) gemäß Art. 72 Abs. 5 BauBO unter Vorlage des Prüfbuches mindestens eine Woche vorher der Bauaufsichtsbehörde (Landratsamt Bayreuth) anzuzeigen.

## **Verordnung über den Bau und Betrieb von Versammlungsstätten**

### **§ 47 Vorübergehende Verwendung von Räumen**

Sollen Veranstaltungen nach § 2 Abs. 1 vor mehr als 200 Besuchern nur vorübergehend in Räumen durchgeführt werden, die nicht als Versammlungsräume genehmigt sind oder nicht den Vorschriften dieser Verordnung entsprechen, ist dies der zuständigen Bauaufsichtsbehörde unter Angabe von Art, Ort, Zeitpunkt und Dauer der Veranstaltung sowie der voraussichtlichen Teilnehmerzahl rechtzeitig anzuzeigen. Die Bauaufsichtsbehörde bestätigt dem Betreiber oder Veranstalter den Eingang der Anzeige und teilt ihm mit, ob sie beabsichtigt, Maßnahmen nach Art. 54, Abs. 2 Satz 2 BayBO zu treffen. Art. 73 Abs. 3 Satz 1 BayBO bleibt unberührt.

## **Verfahren Siegritzberg, Stadt Waischenfeld, Landkreis Bayreuth**

### **Aktion "Mehr Grün durch Ländliche Entwicklung"**

Die vorhandenen Grundstrukturen im Verfahren Siegritzberg sowie die von der Teilnehmergeinschaft Siegritzberg vorgesehenen Pflanzungen von Bäumen, Sträuchern und Hecken sollen durch die Aktion "Mehr Grün durch Ländliche Entwicklung" auf privaten Grundstücken in der Flur und am Ortsrand ergänzt werden.

Hierzu werden standortgerechte, heimische Bäume und Sträucher (keine Ziergehölze) sowie eine große Auswahl von Obstbäumen angeboten. Entsprechendes Pfahl- und Zaunmaterial wird bereit gestellt. Das gesamte Gehölz, und Zaunmaterial wird zu 100 % bezuschusst. Die Pflanzung ist eigenhändig und ohne Vergütung durchzuführen.

Antragsberechtigt ist je Privatperson, deren Grundstücke im Verfahrensgebiet Siegritzberg liegen.

Interessierte Grundeigentümer erhalten beim örtlichen Beauftragten, Herrn Michael Rudrof, Siegritzberg 2, 91344 Waischenfeld zu dieser Aktion "Mehr Grün durch Ländliche Entwicklung" entsprechende Antragsformulare und Informationsmaterial.

Die Pflanzlisten müssen vorerst nicht vollständig ausgefüllt werden, da nach Eingang der Anträge für jeden Antragsteller eine persönliche Beratung vor Ort durchgeführt wird.

Der komplette Antrag mit Pflanzlisten ist spätestens bis **15. Juli 2009** beim örtliche Beauftragten Michael Rudrof, Siegritzberg 2, 91344 Waischenfeld abzugeben oder an das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken, Nonnenbrücke 7a, 96047 Bamberg zu senden.

Die Pflanzaktion "**Mehr Grün durch Ländliche Entwicklung**" soll im **Herbst 2009** durchgeführt werden; sie ist einmalig. Nachbestellungen oder Ersatzlieferungen sind nicht vorgesehen.

Offene Fragen zur Aktion "Mehr Grün durch Ländlichen Entwicklung" beantworten Ihnen gerne Herr Döppmann (Tel. 0951/837424) oder Herr Pfandzelter (Tel. 0951/837422) von Sachgebiet Landespflege am Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken in Bamberg.

*Bamberg, im Juni 2009*

*Der Vorsitzende des Vorstandes*

*der Teilnehmergeinschaft Siegritzberg*

*Robert Büdel*

Folgender Artikel wurde im AKDB-Report (Magazin der Anstalt für Kommunale Datenverarbeitung) deutschlandweit veröffentlicht:

## Digitale Akten unter der Rathausglocke

### Wie sich in Waischenfeld die Geschichte mit der Neuzeit trifft

1. Bürgermeister Edmund Pirkelmann

*“Die Bürger haben den Vorteil, dass auch älterer Schriftverkehr und Sachverhalte sofort durch den Sachbearbeiter am PC griffbereit sind”*

Im Herzen der Fränkischen Schweiz liegt das kleine, mittelalterliche Städtchen Waischenfeld im oberen Tal der Wiesent. Hoch oben über den Fachwerkhäusern thront seit über 650 Jahren das Erkennungszeichen der Stadt, der Steinerne Beutel, ein wuchtiger Rundturm, der die Reste einer alten Burganlage überragt. Unten am Marktplatz fällt der Blick auf ein liebevoll restauriertes, mittelalterliches Gebäude mit einem markanten Glockenturm: Das Rathaus von Waischenfeld. Noch heute erinnert das allabendliche Läuten der Rathausglocke daran, dass die “Stadt Tore in Kürze geschlossen werden”. Unter dem Dach des Rathauses trifft sich die Geschichte mit der Neuzeit. Eine moderne Verwaltungsstruktur und eine EDV-Ausstattung auf dem neuesten Stand der Technik zeugen von den Zeichen der Zeit, die man in Waischenfeld längst erkannt hat. Und spätestens seit der Einführung des Dokument-Management-Systems komXwork und der Archivierung mit EASY Archiv hat das eGovernment im Herzen der Fränkischen Schweiz Einzug in den Verwaltungsalltag gefunden.

“Obwohl die Fränkische Schweiz derzeit noch nicht flächendeckend mit DSL versorgt ist, ist unser Rathaus mit einer guten IT-Infrastruktur ausgestattet”, berichtet der Bürgermeister der Stadt Waischenfeld, Edmund Pirkelmann. Wie viele andere Gemeinden im Landkreis Bayreuth ist auch die Stadt Waischenfeld an das Landkreis-Behördennetz angeschlossen und mit einer Nachbargemeinde zusammen betreibt man ein Zimmerreservierungs-System für die zahlreichen Besucher des beschaulichen fränkischen Tals. Nach Meinung von Bürgermeister Pirkelmann ist es gerade für kleinere Verwaltungen außerhalb der Ballungszentren wichtig, Einsparpotentiale durch modernes eGovernment zu nutzen, da oft “das nötige Fachpersonal nicht mehr vorgehalten werden kann.”

Ein Hauptproblem vor der Einführung der digitalen Akte komXwork und der digitalen Archivierung mit EASY Archiv war, wie in vielen Verwaltungen “der enorme Platzbedarf durch das Archiv, das als Papierablage geführt wurde”, berichtet Marianne Wehrl, die im Rathaus neben der Kassenleitung für die Bereiche Personal und Steuern zuständig ist. Das “leichte Auffinden der Belege und die ständige Verfügbarkeit an jedem Arbeitsplatz” gab letztlich den Anstoß, sich mit der “digitalen Akte” komXwork von LivingData zu beschäftigen. Bei einer Informationsveranstaltung der AKDB wurde Bürgermeister Pirkelmann auf die vielfältigen Möglichkeiten des Dokumenten-Management-Systems aufmerksam und war, wie seine Mitarbeiter, sofort begeistert. Nach mehrmaliger intensiver Beratung fiel schließlich im Februar 2008 im Stadtrat die Entscheidung und schon im April des gleichen Jahres wurde die erste digitale Akte mit komXwork angelegt.

Besonders wichtig war Bürgermeister Pirkelmann und Marianne Wehrl damals aufgrund der großen Menge an anfallenden Belegen der Bereich der Finanzverwaltung.

Heute wird im Rathaus bereits der gesamte Schriftverkehr aus der Allgemeinen Verwaltung, der Kasse und dem Bauamt sowie sämtliche Kassenbelege und Gewerbe- und Grundsteuerakten digital archiviert und recherchiert. “In der Kasse sieht das zum Beispiel so aus, dass eine Rechnung gebucht wird, dann wird die Auszahlungsanordnung gedruckt, angewiesen und freigegeben und nach dem Abgleich mit dem Zeitbuch archiviert. Danach erfolgt noch eine Sichtkontrolle”, erklärt Marianne Wehrl. Dadurch sind laut Wehrl Vorgänge für die Mitarbeiter viel leichter ablegbar und können einfach am Bildschirm recherchiert werden. “Die Bürger haben den Vorteil, dass auch älterer Schriftverkehr und Sachverhalte sofort durch den Sachbearbeiter am PC griffbereit sind”, erklärt Bürgermeister Pirkelmann. “Wodurch die früher üblichen Wartezeiten für

den Bürger entfallen.” Mit der Einführung der digitalen Akte komXwork und der Archivierung mittels EASY Archiv durch die LivingData GmbH waren Bürgermeister Pirkelmann und Marianne Wehrl sehr zufrieden. Die größten Vorteile liegen nach ihrer Einschätzung in der Möglichkeit, große Datenmengen speichern zu können und in dem damit verbundenen Papierabbau, der wiederum mit einer Platzeinsparung einher geht. Wenn es nach Bürgermeister Pirkelmann geht, könnte in ein paar Jahren der gesamte Schriftverkehr über Spracherkennung erfolgen - komplett papierlos, versteht sich. Und speziell für seine Region Fränkische Schweiz blickt der Bürgermeister über seine Stadtgrenze hinaus. Er wünscht sich für die nahe Zukunft eine möglichst komplette DSL-Abdeckung, “damit auch in jedem kleinen Dorf die Informationstechnik genutzt werden kann.”

*Strukturdaten Stadt Waischenfeld*

*Staatlich anerkannter Luftkurort*

*Landkreis: Bayreuth*

*Regierungsbezirk: Oberfranken*

*Postleitzahl: 91344*

*Vorwahl: 09202*

*Einwohner: 3.380*



## Wir gratulieren

### Zum Geburtstag

am 01.07.	Wurdack Hildegard, 91344 Waischenfeld, Mönchsgrund 15	87 Jahre
am 05.07.	Witt Kunigunda, 91344 Waischenfeld, Am Dürrgrund 9	80 Jahre
am 05.07.	Krause Gerda, 91344 Waischenfeld, Vorstadt 10	85 Jahre
am 08.07.	Stiefler Kunigunda, 91344 Waischenfeld, Kugelau 25	71 Jahre
am 10.07.	Gold Margareta, 91344 Waischenfeld, Hubenberg 35	82 Jahre
am 15.07.	Poser Heinrich, 91344 Waischenfeld, Köttweinsdorf 18	81 Jahre
am 17.07.	Keller Rosa, 91344 Waischenfeld, Sutte 22	86 Jahre
am 18.07.	Haas Christine, 91344 Waischenfeld, Mönchsgrund 4	70 Jahre
am 19.07.	Seidler Margareta, 91344 Waischenfeld, Zeubach 15	70 Jahre
am 19.07.	Lindner Ingeborg, 91344 Waischenfeld, Am Weißenstein 26	73 Jahre
am 20.07.	Höfig Manfred, 91344 Waischenfeld, Fischergasse 10	73 Jahre
am 20.07.	Brendel Barbara, 91344 Waischenfeld, Neusig 9	81 Jahre
am 20.07.	Pfaendner Margareta, 91344 Waischenfeld, Vorstadt 44	87 Jahre
am 23.07.	Engelhardt Andreas, 91344 Waischenfeld, Am Weißenstein 1	73 Jahre
am 26.07.	Fuchs Georg, 91344 Waischenfeld, Eichenbirkig 26	77 Jahre
am 28.07.	Poser Karl, 91344 Waischenfeld, Löhltitz 31 1/2	73 Jahre
am 30.07.	Fuchs Friedrich, 91344 Waischenfeld, Mönchsgrund 12	77 Jahre
am 30.07.	Schlemmer Edith, 91344 Waischenfeld, Vorstadt 46	70 Jahre



## Standesamtliche Nachrichten

### Geburten

#### am 04.06.2009

Zeilmann Magdalena Theresia, Tochter von Barbara und Manfred Zeilmann, Am Lochberg 17, Nankendorf, Waischenfeld

#### am 05.06.2009

Stenglein Leni, Tochter von Anke und Richard Stenglein, Breitenlesau 22, Waischenfeld

### Eheschließung

#### am 06.06.2009

Dressel Uwe und Knopf Petra, Holunderweg 11, Waischenfeld

### Sterbefälle

#### am 31.05.2009

Schünemann Waltraut Marie, Vorstadt 44, Waischenfeld

#### am 15.06.2009

Scheuermann Erika, Vorstadt 44, Waischenfeld

## Wissenswertes

### Ferien-Programm 2009

#### vom 2. August bis 10. September

Viel Spaß wünschen euch die Stadt Waischenfeld mit den Ortsvereinen und vielen Freiwilligen.

#### Sonntag, 2. August:

##### • Höhlenklettern für Mutige

##### Kriechen und Klettern in der Oswaldhöhle

11 Uhr bis zirka 14 Uhr

Treffpunkt: Muggendorf Wanderparkplatz

Mindestalter: 10 Jahre

Veranstalter: Deutscher Alpenverein, Jugendleiter Bernd Elzinger

#### Mittwoch, 5. August:

##### • Bis in den letzten Winkel

##### Entdecke unsere Waischenfelder Stadtkapelle (mit Orgel!)

15 Uhr, vor der Kirche

Mindestalter: 6 Jahre

Eltern und Erwachsene sollen und können gerne mitkommen

Anschließend: Gemeinsame Aktivität im Pfarrheim

Veranstalter: Pfarrei Waischenfeld

#### Freitag, 7. August:

##### • Keine Angst vorm Wasser

##### Wasserspiele für 4 - 6-Jährige

Gruppe 1: 10.15 - 11.15 Uhr

Gruppe 2: 11.15 - 12.15 Uhr

Freibad Waischenfeld

Eltern dürfen vom Beckenrand zuschauen

Kinder sollten Wasser gewöhnt sein.

Veranstalter: Wasserwacht Waischenfeld, Teufel Anja

#### Montag, 10. August:

##### • Fußballtraining

##### Entdecke dein Spieltalent mit dem runden Leder!

10 Uhr am Sportplatz Waischenfeld

Alter: 6 - 12 Jahre

Veranstalter: SV Bavaria Waischenfeld, Lunz Udo

#### Montag, 10. bis Mittwoch 12. August:

##### • Abenteuer-Zelten am Tennisplatz

##### Zwei Tage voller Aktionen, Spaß und Spiel

Aufbau: Montag ab 17 Uhr, Abbau: Mittwoch zirka 10 Uhr

Findet bei fast jedem Wetter statt!

Mindestalter: 7 Jahre, wenn die Eltern mit zelten auch jünger Unkostenbeitrag!

Genauere Informationen nach der Anmeldung.

Veranstalter: Jugendstadtrat, SPD Waischenfeld, Wählergruppe Frauen, Malteser, Wasserwacht, Eltern und Helfer

#### Donnerstag, 13. August:

##### • Kochen für Teenies

##### Habt Ihr Lust, im Team mit anderen Teenies ein mehrgängiges Menü zu zaubern?

Beginn 17 Uhr, bis alles aufgegessen ist

Vorspeisen: Salatteller, Spinatsüppchen mit Grünkern

Hauptspeise: Geschnitztes mit Kartoffelwürfeln

Dessert: Pfirsich Melba

Cocktail: Florida

Ort: Küche Sportheim Waischenfeld

Alter: 12 - 15 Jahre, für Mädchen und Jungs!

Kosten: 10,00 EUR (inklusive Getränke)

Veranstalter: SV Bavaria Waischenfeld (Cornelia Sönning)

#### Freitag, 14. August:

##### • Früher und Heute: Kräuter sammeln und Wurzbüschel binden

##### Eine örtliche Tradition zu Mariä Himmelfahrt wird weitergegeben

für alle Interessierten Jung und Alt

3 Veranstaltungsorte:

o **Pfarrei Waischenfeld:** Treffpunkt 13.30 Uhr in Saugendorf. Wir wandern bis nach Gösseldorf zu Maria Schwarzmann, mit Kathrin Düser und Meinschmidt Frieda

o **Pfarrei Hochstahl/Breitenlesau:** Treffpunkt 14.30 Uhr an der Kirche, mit Beate Pirkelmann

o **Pfarrei Nankendorf:** Treffpunkt 17 Uhr bei Irene Schmitt

**Für diese Aktion braucht ihr euch nicht anmelden!!!!**

#### Montag, 17. August:

##### • Beim Imker

##### Honig schleudern (und auf Butterbrot genießen), Bienen beobachten (hinter Glas!) und vielleicht ein Ausflug zum Bienenhaus

10 Uhr

Treffpunkt: vor dem Sportheim

Kosten: 1,50 EUR

Veranstalter: Imker Hans Huppmann

#### Dienstag, 18. August:

##### 1. Hilfe für mein Fahrrad

##### Kleinere Reparaturen selbst erledigen; natürlich müsst ihr euer Fahrrad mitbringen!

13 Uhr bis zirka 15 Uhr

Treffpunkt: Mönchsgrund 3 (bei Bohn)

Mindestalter: 9 Jahre

Veranstalter: Albverein Waischenfeld, Bohn Georg

Evtl. Materialkosten

#### Mittwoch, 19. August:

##### • Klettergarten und Sommerrodelbahn

##### Tagesausflug nach Pottenstein

9 bis zirka 18 Uhr

Treffpunkt: Bushaltestelle Fischergasse

für Kinder und Jugendliche ab 10 Jahren (mit festen Schuhen und langen Hosen)

Unkostenbeitrag (inkl. Mittagsbrotzeit): 5,- EUR

Veranstalter: CSU Waischenfeld

**Freitag, 21. August:**

- **Großer Familienausflug**  
**Lias-Grube und LeviStrauß Museum in Buttenheim**  
**-Näheres auf dem Anmeldebogen-**  
Fahrt findet nur statt, wenn mindestens 25 Personen teilnehmen!  
Abfahrt: 10.00 Uhr Bushaltestelle Fischergasse, ganztags  
Anmeldung unbedingt erforderlich  
Der Bus wird von der Stadt bezahlt, Unkosten: nur Eintritt (und Essen etc.)  
Wir wünschen uns viele Familien, die teilnehmen

**Donnerstag, 27. August:**

- **Näh' Dir was Schickes!**  
**Lieblingskissen (zum Kuschneln oder Sitzen)**  
13.30 Uhr  
Ort: Schule Waischenfeld  
Mindestalter: 10 Jahre  
Materialkosten!  
mitzubringen: Schere, Nähnadel, Stecknadeln, Stoff (kann evtl. besorgt werden, bitte bei Anmeldung angeben), Nähmaschine kann mitgebracht werden,  
Veranstalter: Schneidermeisterin Sonja Lindner und Schwindel Marion

**Freitag, 28. August:**

- **Kinderolympiade**  
**Bewegung mit viel Spaß**  
**(von 7 - 9 Jahre)**  
14 Uhr bis 17 Uhr  
Treffpunkt: Schulplatz  
Veranstalter: Freiwillige Feuerwehr Waischenfeld

**Samstag, 29. August:**

- **Großes Rama-Dama**  
**Nicht nur in Waischenfeld-Stadt: Wir räumen gemeinsam auf!**  
10 Uhr  
Treffpunkt: Bischof-Nausea-Platz  
Es gibt auch Treffpunkte in den Ortschaften, näheres nach der Anmeldung!  
Nach der Arbeit: großes Schnitzeessen in Breitenlesau  
Veranstalter: Jugendstadtrat

**Montag, 31. August:**

- **Kinderolympiade**  
**Bewegung mit viel Spaß**  
**(von 10 - 14 Jahre)**  
14 Uhr bis 17 Uhr  
Treffpunkt: Schulplatz  
Veranstalter: Freiwillige Feuerwehr Waischenfeld

**Dienstag, 2. September:**

- **Wie früher: Butter machen und mit leckeren Kräutern gleich genießen**  
**Schon mal selber zum Abendbrot Butter gemacht?**  
ab 17 Uhr  
Ort: Nankendorf, Schützenhaus  
Alle Altersklassen, Erwachsene auch willkommen  
kleiner Unkostenbeitrag  
Veranstalterinnen: Frauenkreis Nankendorf
- **Wie schon letztes Jahr: Probeschießen im Schützenhaus**  
**Auch mal Lust, die Scheibe zu treffen?**  
anschließend an das Buttermachen  
Veranstalter: Schützenverein Nankendorf

**Samstag, 5. September:**

- **Spiel ohne Grenzen**  
**Zeigt den anderen, was Ihr könnt!**  
ab 14 Uhr  
Ort: Schulplatz  
4 - 8 Jahre  
Gebühr: 1,50 EUR (Eis essen im Sportheim nach der sportl. Aktion)  
Veranstalter: SV Bavaria Waischenfeld, Carina Bartsch, Spessert Marg.

**Sonntag, 6. September:**

- **Familien-Radwanderung**  
**Gemeinsam den autofreien Sonntag genießen**  
9 Uhr  
Treffpunkt: Seniorenheim St. Anna, Parkplatz  
Für Kinder und Erwachsene  
Veranstalter: AMC Waischenfeld, Wolfgang Ninaus, Josef Schroll

**Montag, 7. September:**

- **Tennistraining**  
**Probiert mal euer Spieltalent aus!**  
17.30 Uhr  
Treffpunkt: Tennisplatz Waischenfeld  
ab 8 Jahre  
Veranstalter: 1. TC Waischenfeld, Haas Richard u. Dahl Patrick

**Dienstag, 8. September:**

- **"Petri Heil"**  
**In einer Fischereischule das Fliegenfischen probieren**  
10 bis 11.30 Uhr  
Treffpunkt: Hammermühle  
Altersgruppe: 8 Jahre  
Veranstalter: Fliegenfischerschule Manfred Hermann

**Donnerstag, 10. September:**

- **Märchen unterm Märchenbaum**  
**Hab Ihr schon mal im Zauberwald ein Märchen miterlebt?**  
16 bis zirka 18 Uhr  
Treffpunkt: vor der Raiffeisenbank  
Für Kinder und Erwachsene  
Veranstalterin: Kathrin Düser

*Wir freuen uns auf Euer Mitmachen!*

*Eure Organisatorinnen: Kathrin Düser und Gerdi Keller*

**!!! Anmeldungen für alle Aktionen könnt ihr in der Stadtverwaltung abholen und bis spätestens 4 Tage vor dem Termin auch hier wieder abgeben !!!!**

**Kreisjugendring Bayreuth****Termine**

Vom **24. Juli - 04. August** findet in der Jugendstätte Haidenaab die Internationale Jugendbegegnung mit unserer Partnergruppe aus Assisi/Italien, statt. Nähere Auskünfte hierzu erteilt die Geschäftsstelle des KJR.

Sommer, Sonne, gute Laune, Spiel und Spaß sind angesagt, für die **Sommerfreizeit** für Kinder von 9-11 Jahren in der **Jugendherberge Pottenstein vom 09. - 14. August**. Im Preis von 125,- Euro sind die Kosten für Vollpension und Programm enthalten.

Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren sind zu einer Erlebnis- und **Abenteuerfahrt** nach **Südtirol** eingeladen. Vom **15. - 22. August** gibt es ein attraktives Programmangebot in einer wunderschönen Landschaft. Ein Tagesausflug zum Gardasee, Bummeln und Shoppen in Bozen und Meran und ein Besuch bei "Ötzi" im Archäologischen Museum in Bozen gehören ebenso dazu wie Spiel und Sport oder Baden. Kosten: 250,- €.

Die diesjährige **Freizeitfahrt** nach **Kroatien** für Kinder und Jugendliche von 12-15 Jahren findet vom **30. August - 06. September** statt. Ein abwechslungsreiches Programm mit Ausflügen, Unternehmungen, Baden und Spielen lässt bestimmt keine Langeweile aufkommen. Der Preis für Busfahrt und Halbpension beträgt 320,- €.

Zu allen Veranstaltungen gibt es nähere **Informationen** bei der KJR-Geschäftsstelle, Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth, Tel. 0921/728-198, Fax 0921/728-199  
E-Mail: kreisjugendring@lra-bt.bayern.de  
Internet: www.kjr-bayreuth.de

## **Maschinenring Fränkische Schweiz e.V.**

### **Kleinkläranlagen**

Wenn die dezentrale Abwasserentsorgung für Sie oder Ihre Ortschaft bevorsteht, sollten Sie Kontakt zu Ihrem Maschinenring aufnehmen. Denn alle Anwesen, die nicht an ein öffentliches Kanalnetz angeschlossen werden, müssen ihr Überwasser nach dem Stand der Technik selbst reinigen. Möglich wären in diesen Bereichen dann neben den technischen (zumeist SBR-Anlagen) Anlagen auch Pflanzenkläranlagen. Gerne organisieren wir - mit unserem Partner: Oberland Sonnenwasser GmbH - in den betroffenen Ortschaften Informationsveranstaltungen.

Nähere Infos hierzu erhalten Sie auch unter:

[www.sonnenwasser.de](http://www.sonnenwasser.de)

Nochmals zu erwähnen ist an dieser Stelle, dass wir nicht nur für Pflanzenkläranlagen Ansprechpartner sind! Über unseren Partner haben wir bei technischen Anlagen gute Konditionen und umfangreiches Know-How.

Überdies können wir auch für Wartungen von Kleinkläranlagen Wartungspersonal vermitteln.

## **Regionale Entwicklungsgesellschaft**

### **Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

Bei herrlichem Wetter lockte der **7. Regionale Künstlermarkt** zahlreiche Besucher nach Schloss Freienfels. 20 Künstler präsentierten ihre Kunstobjekte in den Räumen und auf den Außenanlagen des Schlosses. Großes Interesse weckten auch Vorführungen wie Klöppeln und Drechseln. Viele Gäste nutzten dabei auch die einmalige Chance, das sonst für Besucher geschlossene Anwesen zu besichtigen. Vor allem für Kinder war Interessantes geboten: Im Schlosshof konnten den ganzen Tag Blüten aus Filz gefertigt werden und in einem geheimnisvollen Raum des Schlosses las Hilde Zielinski Märchen für Kinder von 4-99 Jahren vor. Vor den Toren des Schlosses Freienfels sorgte die Freiwillige Feuerwehr Freienfels für das leibliche Wohl der vielen Besucher.

### **Der neue Berchkönig steht fest"**

Am Sonntag, dem 24. Mai 2009, wurde der zweite BERCHKÖNIG durch den Bayreuther Radsportverein Team Icehouse e. V. ermittelt. Neuer Berchkönig im Rennrad-Bergzeitfahren ist der Bayreuther Roman Kress. Er schaffte die 3,1 km lange Strecke vom Ortsausgang von Mengersdorf bis zur Neubürg in 6,34 Minuten. Berchkönigin wurde Julia Skutschik vom SV Bayreuth in 8,29 Minuten.

Erstmals wurde neben der Rennradstrecke auch eine Mountainbikestrecke angeboten. Das Rennen auf der MTB-Distanz ist hierbei Teil des OTV-MTB-Cups, eine der erfolgreichsten Mountainbike-Rennserien in ganz Bayern. Sieger bei den Männern wurde Anatol Just vom TSG Friedrichsdorf, der Führende der Gesamtwertung OTV mit einer Zeit von 8,58 Minuten. Neue Berchkönigin bei den Mountainbike-Fahrerinnen ist Regina Genser vom Bike Junior Team BSB Bayreuth in 11,09 Minuten.

Bei strahlendem Sonnenschein gingen insgesamt 35 Straßenradfahrer und knapp über 100 Mountainbike-Fahrer an den Start. Im Ziel, am Fuß der Neubürg sorgten wieder die Cheerleader-Mädels vom TSV Obernsees und viele Zuschauer für gute Stimmung.

### **Regionalladen an der Therme Obernsees - Themen-Märkte**

05. Juli 2009: "Rund um die Erdbeere"

02. August 2009: "Was spukt denn da? - Sagen und Legenden der Fränkischen Schweiz"

Herzliche Grüße aus der Geschäftsstelle in Mistelgau!

*Denkzettel des Monats*

*"Die Vergangenheit kann uns nicht sagen, was wir tun, wohl aber was wir lassen müssen"*

*José Ortega y Gasset*

## **Wundstarrkrampf (Tetanus)**

### **Gefahr droht besonders bei Bagatellverletzungen**

Wundstarrkrampf (Tetanus) ist in Europa auf Grund hoher Impraten im Gegensatz zu früher wesentlich seltener geworden. Es ist aber immer noch eine der gefährlichsten Infektionskrankheiten Zeit. Pro Jahr gibt es durchschnittlich 15 Akutfälle in Deutschland. Trotz modernster medizinischer Maßnahmen stirbt etwa ein Viertel aller Patienten.

Nur eine Schutzimpfung kann eine Erkrankung sicher verhindern. „Die Standardimpfung sollte bereits bei Kleinkindern erfolgen, bevorzugt als sinnvolle Kombinationsimpfung“, so Volker Schödel von der AOK-Direktion Bayreuth-Kulmbach. Im Erwachsenenalter sei alle zehn Jahre eine Auffrischungsimpfung ratsam. Hier wird vorrangig die Kombination mit Diphtherie eingesetzt. Impfungen nimmt in der Regel der Kinder- bzw. Hausarzt vor. Die Kosten trägt die Krankenkasse, Praxisgebühr fällt keine an.

Die Erkrankung verursacht ein Bakterium, das ein Nervengift produzieren kann und sehr umweltresistente Sporen bildet. Diese leben ohne Sauerstoff überall in der Erde. Meist gelangt der Erreger durch verschmutzte Wunden in den Körper. Gefahr droht deshalb insbesondere bei Stich-, Schnitt- und Schürfwunden, die man sich zum Beispiel bei Gartenarbeiten zugezogen hat. Sie sind besonders infektionsgefährdet. Deshalb ist zu empfehlen, Wunden sofort zu reinigen, zu desinfizieren und durch ein Pflaster vor weiteren Infektionen zu schützen. Ungeimpfte Personen oder Personen mit unklarem Impfschutz sollten bei einer Verletzung sofort einen Arzt aufsuchen.

Weitere Informationen zum Thema Impfen gibt es im Internet unter [www.aok.de/bay](http://www.aok.de/bay) > Vorsorge oder bei jeder AOK-Geschäftsstelle.

### **Empfehlung des Robert-Koch-Instituts**

Die ständige Impfkommision des Robert-Koch-Institutes empfiehlt eine Impfung gegen Tetanus generell für alle ungeimpften Menschen. Als ungeimpft gilt, wer zum Zeitpunkt einer Verletzung keinen Tetanusschutz eindeutig nachweisen kann. Im Zweifelsfall wird der Betreffende zu seinem Schutz geimpft. Neuere Studien haben ergeben, dass Mehrfachimpfungen keine Gefahr für die zu impfende Person darstellen. Im Falle einer Verletzung wird immer dann eine Auffrischung durchgeführt, wenn die letzte Impfung länger als fünf Jahre zurückliegt.

## **Einladung zum Tag der offenen Türe**

### **im Gemüsebauversuchsbetrieb Bamberg**

Bio-Gemüse mit Geschmack ist das Motto der Bayerischen Landesanstalt für Weinbau und Gartenbau (LWG) am **Sonntag, 19. Juli 2009** in ihrem im Ökologischen Gemüsebauversuchsbetrieb in Bamberg. Von 10 Uhr bis 16 Uhr stehen die Fachleute für alle Fragen rund um den biologischen Anbau von Gemüse und Erdbeeren zur Verfügung.

Die Besucher erleben die duftige Welt der Kräuter, darunter zahlreiche Minzen-, Salbei- und Duftpelargonien-Sorten, einen Anbauversuch mit Rucola, über 30 verschiedene neue und alte Tomatensorten unter einem stabilen Regendach, Zwiebeln in allen Variationen, Möhren, Einlegegurken und Erdbeeren im Freiland sowie Tomaten, Paprika und Auberginen im Gewächshaus.

Wir zeigen ein attraktives Kräutersortiment zur Pflege auf Balkon und Terrasse.

Tipps zu Pflege, Einkauf und Zubereitung von leckerem Gemüse und Kräutern geben Gartenbäuerinnen aus der Umgebung von Bamberg.

Bunte Blumeneinsaat zur Förderung heimischer Nützlinge beleben unsere Freianlagen.

Der Pflanzendoktor Mathias Krauß (Amt für Landwirtschaft und Forsten Bayreuth) sowie die Bayerische Gartenakademie (Veitshöchheim) stehen für alle Fragen zu Gartenproblemen bereit. Auch für kleine Gärtner gibt es Spaß und Spiel im Kinder-Garten.

In jedem größeren Garten lassen sich mit wenig Aufwand Laufenten als Schneckenjäger halten. Tipps zur Haltung und Pflege von Laufenten erhalten Sie bei uns.

Am Lehrbienenstand gewähren die Bamberger Imker interessante Einblicke in das fleißige Treiben auf den Honigwaben. Natürlich gibt es leckere Imker-Spezialitäten.

Ihren Rundgang mit vielen interessanten Gesprächen können Sie unterbrechen bei einer kleinen Rast mit einer kräftigen Brotzeit, kleinen warmen Speisen oder Kaffee und Kuchen.

*Marianne Scheu-Helgert, LWG*

## **Bildungsprogramm Landwirt (BiLa)**

### **Neue Seminarreihe ab Oktober 2009**

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bayreuth bietet im Rahmen des Bildungsprogramms Landwirt wieder verschiedene Seminare in den Bereichen Tierproduktion, pflanzliche Erzeugung und landwirtschaftliche Betriebsführung an.

**“BiLa” stellt insbesondere für Nebenerwerbslandwirte folgende Möglichkeiten der beruflichen Weiterbildung dar:**

- Erweiterung von **Fachwissen und praktischen Fertigkeiten** im landwirtschaftlichen Betrieb
- Abschluss des Grundlagenseminars “Pflanzenbau” mit der **Sachkundeprüfung - Pflanzenschutz**. (Vorschrift für jede Person, die Pflanzenschutzmittel ausbringt)
- Mit 3 Seminaren: Nachweis der beruflichen Qualifikation für die **einzelbetriebliche Investitionsförderung**.
- Berufsbegleitender **Abschluss im Ausbildungsberuf “Landwirt”** für Nebenerwerbslandwirte.

Die 2-jährige Veranstaltungsserie wird im Baustein-System angeboten. Die einzelnen Module finden im Winterhalbjahr jeweils an Wochentagen abends im AELF Bayreuth statt.

Die Seminare dauern je nach Lehrstoff zwischen 4 und 8 Abende.

Beginn ist im Oktober 2009.

Interessentinnen und Interessenten werden gebeten, sich unverbindlich telefonisch beim Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bayreuth zu melden.

Tel. 0921/591-0 oder 0921/591-223 (Herr Stadler)

## **Festveranstaltung 40 Jahre**

### **Waldbesitzervereinigung Hollfeld e.V.**

**am 11./12.07.2009**

Die Waldbesitzervereinigung (WBV) Hollfeld e.V. feiert heuer ihr 40-jähriges Gründungsjubiläum. Im Jahr 1969 wurde die WBV als Selbsthilfeeinrichtung ins Leben gerufen um strukturelle Nachteile im Kleinprivatwald auszugleichen. Sie hat sich mittlerweile zu einer Institution entwickelt, die nicht mehr wegzudenken ist und ohne die es keine Möglichkeiten mehr gäbe die Belange der Waldbesitzer entsprechend nach außen zu vertreten.

Ihren „runden“ Geburtstag nimmt die WBV zum Anlass ihre Leistungen mit einem großen Fest der Öffentlichkeit zu präsentieren. Attraktive Waldführungen, Maschinenvorführungen und Ausstellungen sollen allen Interessierten einen Überblick zum Wald verschaffen.

Rund um den Schützenfestplatz präsentieren sich verschiedene Firmen aus der Region. Die Themen reichen von der Baumschule über Forsttechnik bis zur Holzheizung. Auf einem Rundweg durch den Stadtwald Hollfeld finden diverse Maschinenvorführungen statt. Außerdem werden Kräuterführungen und Waldführungen angeboten. Auch für Kinder ist das Festgelände ein Erlebnis mit einem Hackschnitzelhaufen zum Klettern und einem Bastelstand. Als Highlight ist ein Falkner mit seinen Greifvögeln unter den Ausstellern.

**Die WBV lädt alle Interessierten recht herzlich ein und freut sich auf zahlreiche Besucher.**

## **Festprogramm:**

### **Samstag, 11.07.2009**

- 14.00 - 18.30 Uhr: Eröffnung des Waldparcours mit Ausstellern und Vorführungen  
 19.00 Uhr: Beginn der Veranstaltung im Festzelt  
 20.15 Uhr: Festvortrag des Bayerischen Landwirtschaftsministers Helmut Brunner  
 ab 21.30 Uhr: Live-Musik mit „Na Sowas“

### **Sonntag, 12.07.2009**

- 10.00 Uhr: Hubertusmesse im Festzelt mit den Parforcehornbläsern aus Bayreuth  
 11.00 - 12.30 Uhr: Frühschoppen mit der Jugendblaskapelle Hollfeld  
 11.00 - 17.00 Uhr: Familientag auf dem Waldparcours mit Ausstellern und Vorführungen  
 ab 13.30 Uhr: Musik mit der Franken-Combo

## **Born to be wild?**

### **Motorradgottesdienst am Domplatz Bamberg**

Eine aufregende Mischung von Kirche und Kubik verspricht in diesem Sommer eine Veranstaltung der PS - starken Art: Im Rahmen des Heinrichsfestes findet am Samstag, 11. Juli 2009, auf dem Domplatz in Bamberg ein Motorradgottesdienst statt. Bereits tagsüber formieren sich Biker aus ganz Nordbayern zu einer Sternwallfahrt in die Bistumsstadt. Um 16:00 Uhr beginnt der Open Air Gottesdienst. Die musikalische Gestaltung übernimmt die Band „Bethlehem All Stars“. Im Anschluss an den Gottesdienst in der Alten Hofhaltung: Jazz & Latin, Blues & Bratwurst mit „Jazzpants“ und ab 20:30 Uhr auf dem Domplatz, südamerikanische Klänge mit Rodrigo Tobar und Ensemble. Regionale Abfahrtszeiten zur Sternwallfahrt gibt es unter [www.Motorradgemeinschaft-Jakobus.de](http://www.Motorradgemeinschaft-Jakobus.de).

## **Alten- und Krankenwallfahrt nach Altötting**

Der MHD der Bayer. Diözesen veranstaltet am 19. Juli 2009 eine große Alten- und Krankenwallfahrt nach Altötting. Aus dem Bereich der Stadtgebiete Waischenfeld organisiert und betreut diese Fahrt der MHD Waischenfeld.

Anmeldungen werden nur in der Stadtverwaltung Waischenfeld, Tel. 09202/9601-0 entgegengenommen.

Die Abfahrt erfolgt am Sonntag, 19.07.2009

um 4.45 Uhr in Nankendorf (Bushaltestelle)

um 5.00 Uhr in Waischenfeld Vorstadt (SeniVita-Altenheim)

Ankunft in Altötting gegen 10.00 Uhr

Anmeldeschluss: 17.07.2009, Fahrtkosten 25,- €

## **Das EgroNet**

### **Mit einem Fahrschein durchs Vierländereck**

#### **Bayern - Sachsen - Thüringen - Region Karlovy Vary**

Nutzen Sie Busse, Züge, Straßen- und Seilbahnen zwischen Gera, Bayreuth und Weiden, Lichtenfels, Kulmbach und Karlsbad sowie Zwickau und Marienbad.

#### **Das EgroNet-Ticket gilt**

montags-freitags ab 7.30 Uhr sowie an Samstagen und Sonntagen ohne zeitliche Einschränkung bis 3 Uhr des Folgetages (in Zügen für Wagen 2. Klasse gültig).

Mit dem EgroNet-Ticket werden auch Vergünstigungen bei Kooperationspartnern des EgroNets gewährt.

Erhältlich in den Bahnen, Bussen, Straßenbahnen, an den Fahrscheinautomaten und den Verkaufsschaltern der Bahnen und an den Vorverkaufsstellen des öffentlichen Verkehrs.

Tagesticket: 15 €

Preise: für Familien: Bei Erwerb von 2 Tagestickets können maximal 4 Kinder bis einschließlich 14 Jahren kostenlos mitreisen.

Liniennetz und weitere Infos unter [www.egronet.de](http://www.egronet.de) oder Tel. 03744/19449.



## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

01805/191212

bei Notfällen 19222

### Hinweise zum amtlichen Notfalldienst

Der ärztliche Notfalldienst kann nur in dringenden Erkrankungsfällen in Anspruch genommen werden. Es wird gebeten, den ärztlichen Notfalldienst bei einer Erkrankung nur zu verständigen, wenn die ärztliche Betreuung nicht am nächsten Wochentag erfolgen kann. Alle Anrufe werden bei der Rettungsleitstelle auf Tonband aufgenommen.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

04./05.07.2009

Dr. Hahn Wolfgang, 95445 Bayreuth, Am Sendelbach 1-3, 0921/511515 u. 0921/1501602

Dr. Schmitt Klaus, 95485 Warmensteinach, Egerländer Str. 363, 09277/347

11./12.07.2009

Dr. Henkel Stefan, 95444 Bayreuth, Wittelsbacherring 38, 0921/57888

18./19.07.2009

Dr. Herrmann Hansjürgen, 95444 Bayreuth, Rathenastr. 35, 0921/65289

Dr. Schwarzmann Mirjam, 96142 Hollfeld, Bamberger Str. 7, 09274/271

25./26.07.2009

Dr. Hilbig Andreas, 95445 Bayreuth, Am Mühlgraben 38, 0921/46922



## Kindergartennachrichten

**EINLADUNG**

zum Sommerfest im  
Kindergarten Waischenfeld  
am 28.06.2009

Zu unserem diesjährigen Thema:

**"WIR SIND BUNT!"**

präsentieren die Kinder Ihnen  
um 14 Uhr ein abwechslungsreiches Spiel.

Um 16 Uhr bietet der Zauberer eine tolle Show  
für Jung und Alt.

Viele schöne Preise gibt es bei unserer Tombola zu gewinnen.

Für Ihr leibliches Wohl sorgt der Elternbeirat.

Auf ein kunterbuntes Fest freuen sich  
Kinder, Träger, Elternbeirat und  
das Kindergartenteam.



## Schulnachrichten

### Erzbischöfliches Abendgymnasium

Infoabend am 13.07. um 20.00 Uhr

Wir sind nachts aktiv ...

und machen Abitur!

> Sie planen Ihren beruflichen Aufstieg oder eine berufliche Neuorientierung.

> Sie fühlen sich jung genug, um Neues zu wagen.

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, das Abitur nachzuholen.

Schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an:

Erzbischöfliches Abendgymnasium, Karmelitenplatz 1-3, 96049 Bamberg, Tel. (0951) 57624,

E-Mail: sekretariat@abendgymnasium-bamberg.de

www.abendgymnasium-bamberg.de



## Kirchliche Nachrichten

### Parkfest

am Sonntag 12. Juli und Montag 13. Juli

Am Sonntag nach dem Festgottesdienst beginnt das Parkfest mit dem Frühschoppen im Pfarrpark. Dazu spielen die Kandelberg-Musikanten. Ein warmes Mittagessen mit Braten und Klößen werden angeboten, nachmittags dann Kaffee und Kuchen. Eine Tombola mit vielen Gewinnen und die Spielwiese für die Kinder versprechen allerhand Kurzweil.

Am Montag ab 18.00 Uhr lassen wir das Parkfest ausklingen. Zur Unterhaltung spielen ab ca. 19.30 die Hollfelder Stadtmusikanten. Auch am Montag, wie schon am Sonntag werden Schmankerln wie Pressack, Ziebalaskäs, Steak, Bratwürste, Käselaugenstangen, usw. angeboten.

Dazu lädt ganz herzlich die Pfarrei Waischenfeld ein.



## Veranstaltungskalender

### Juli

**Mittwoch, 01.07.**

14.00 Uhr - 17.00 Uhr Abenteuerwanderung für Kinder ab 4 J. durch den Sagenwald zum Sinnesparcours Göseldorf, Fr. Dünfelder, Tel. 09202/238

**Samstag, 04.07.**

ab 14.30 Uhr Einweihung Zeltplatz mit Sommernachtsfest, 1. Tennisclub Waischenfeld  
Ganztägige Bierwanderung von Brauerei zu Brauerei, Waischenfeld, Tourist-Info, 09202/960117

**Samstag, 04.07. - Sonntag, 05.07.**

36. Internationale Volkswandertage der Wandergemeinschaft Pottenstein e.V. (Näheres Tourist-Info Wfeld)

**Samstag, 04.07. - Montag, 06.07.**

Dorffest in Heroldsberg, Dorfgemeinschaft Heroldsberg

**Samstag, 11.07.**

Ganztägige Bierwanderung von Brauerei zu Brauerei, Waischenfeld, Tourist-Info, 09202/960117

**Sonntag, 12.07.**

Gaudifußballturnier, Burschenverein Waischenfeld

**Sonntag, 12.07. - Montag, 13.07.**

ab 10.30 Uhr So: Pfarrfest im Pfarrpark Waischenfeld, Pfarrei Waischenfeld

ab 18.00 Uhr Mo: Pfarrfest im Pfarrpark Waischenfeld, Pfarrei Waischenfeld

**Dienstag, 14.07.**

14.00 Uhr Seniorennachmittag, Pfarrheim Waischenfeld, Pfarrei Waischenfeld

**Donnerstag, 16.07. - Montag, 20.07.**

Kirchweih in Breitenlesau, Gasthaus Krug

**Samstag, 18.07. - Sonntag, 19.07.**

Sportplatzfest, SV Bavaria Waischenfeld

**Samstag, 18.07.**

19.30 Uhr Schafkopfreunden, Sportheim Waischenfeld, SV Bavaria Waischenfeld

Ganztägige Bierwanderung von Brauerei zu Brauerei, Waischenfeld, Tourist-Info, 09202/960117

**Freitag, 24.07.**

19.30 Uhr So klingt's bei uns in Waischenfeld, Sportheim Waischenfeld, Gesangverein Waischenfeld

**Samstag, 25.07.**

Ganztägige Bierwanderung von Brauerei zu Brauerei, Waischenfeld, Tourist-Info, 09202/960117

**Sonntag, 26.07.**

ab 10.00 Uhr Gartenfest m. Traktor-Oldtimertreffen im Kraußengarten, Schützenverein Waischenfeld

ab 14.00 Uhr Ausbuttern wie zu Großmutter's Zeiten, Männergesangverein Nankendorf

19.00 Uhr Annatreffen in Hubenberg, Pfarrei Waischenfeld

**Freitag, 31.07.**

17.00 Uhr - 20.00 Uhr Bastelkurs "Flechten von Körbchen und Schanzen" für Kinder und Erwachsene Göseldorf, Fr. Büttner, Tel. 09202/1319

**Sprechzeiten in der Geschäftsstelle:**

Dienstag: .....8.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag: .....8.00 - 12.00 Uhr

**Schützenverein Tell Löhltz****Schützenfest 2009****Freitag, 03. Juli 2009**

Ab 18.00 Uhr Krenfleisch und Haxen

**Sonntag, 05. Juli 2009**

Ab 10.00 Uhr Frührschoppen

Ab 14.00 Uhr Kaffee und Kuchen

Ab 16.00 Uhr Gyros und versch. Grillspezialitäten

Ab 18.00 Uhr Preisverteilung des Hauptschießens

Ab 19.00 Uhr Ehrungen

**Nachmittags Unterhaltungsmusik mit den „Fränkischen Dorfmusikanten“.****1. Tennisclub Waischenfeld****Herzliche Einladung zur Einweihung des Jugendzeltplatzes****am Samstag, 04.07.2009 ab 14.30 Uhr**

Musikverein

- Begrüßung durch den Vorsitzenden
- Grußwort von Bürgermeister Edmund Pirkelmann und weiteren Gästen

Musikverein

- Feierlicher Segen durch Pfarrer Wolfgang Dettenthaler und Pfarrer Dr. Peter Zeh

Musikverein

- Kaffee und Kuchen
  - anschließend
  - Sommernachtsfest mit Unterhaltungsmusik
  - Hähnchen vom Grill
- gerne auch zum Mitnehmen und auf Vorbestellung

**Kinderfeuerwehr**

Das nächste Treffen der Kinderfeuerwehr findet am Samstag, den 11. Juli 2009 von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr am Feuerwehrhaus in Waischenfeld statt.

Aus Sicherheitsgründen müssen die Kinder immer festes Schuhwerk und alte Kleidung tragen.

Bitte die noch fehlenden Anmeldeformulare mitbringen!

**SV Bavaria Waischenfeld****Schafkopfreunden im Sportheim Waischenfeld**

am 18. Juli 2009

Beginn: 19.30 Uhr

1. Preis 250,00 Euro

- Jeder Teilnehmer erhält einen Preis -
- Gespielt wird mit Wenz und Geier

**Terminplan Sportplatzfest am 18./19. Juli 2009****Samstag, 18. Juli**

13.00 Uhr F-Junioren Einlagespiel

14.00 Uhr E-Junioren Einlagespiel

15.30 Uhr C-Junioren Einlagespiel

17.00 Uhr D-Junioren Einlagespiel

19.30 Uhr Schafkopfreunden im Sportheim

- 1. Preis 250,00 € - jeder Teilnehmer erhält einen Preis -

**Vereine und Verbände****Rentenversicherung****Gemeinsamer Sprechtag****der Deutschen Rentenversicherung Ober- und Mittelfranken (LVA) und der Deutschen Rentenversicherung Bund (BfA)**

Am **Dienstag, 14.07.09**, findet in der Zeit von 8.30 bis 12.00 Uhr im Rathaus Waischenfeld, II. Stock, Zimmer Nr. 5 (Sitzungssaal) der gemeinsame Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung Ober- und Mittelfranken und der Deutschen Rentenversicherung Bund statt.

Termine können unter der Telefonnummer 09202/9601 (Herr Hofmeier) vereinbart werden.

Beim Beratungsgespräch können Sie Rat in allen Renten- und Beitragsangelegenheiten erhalten.

**VdK-Kreisverband****Außensprechtag**

Die Mitglieder des VdK können die Sprechstunden bei nachstehend aufgeführten Anschriften wahrnehmen: Kreisverband Bayreuth, Richard-Wagner-Str. 36, 95444 Bayreuth,

Telefon: (0921) 759870

Telefax: (0921) 7598744

E-Mail: bayreuth@vdk.de

**Sonntag, 19. Juli**

- 10.30 Uhr Kinderlauf am Sportplatz ca. 1000 m  
Anmeldung am Start bzw. vorab Tel.-Nr. 09202/620 (Keller)
- 13.00 Uhr C-Junioren Einlagespiel
- 14.15 Uhr B-Juniorinnen Meistermannschaft Einlagespiel
- 16.00 Uhr 1. Mannschaft SVB - SV Lindenhardt (Kreisliga)
- 18.00 Uhr Damen Einlagespiel

An beiden Tagen wird **am Sportplatz** Gegrilltes, Kaffee und Kuchen angeboten!

**Gesundheitsvortrag****Aloe Vera - Übersäuerung und Kolostrum**

am Mittwoch, 22. Juli 2009, 20.00 Uhr

(Einlass ab 19.00 Uhr)

im Bürgerhaus Breitenlesau

Referent: Herr Schatz

Es laden recht herzlich die Ortsfrauen aus Breitenlesau ein.

**So klingt's bei uns in Waischenfeld**

Unter diesem Motto veranstaltet der Gesangverein Waischenfeld in Zusammenarbeit mit der Tourist-Information Waischenfeld am

**Freitag, den 24. Juli 2009 ab 19:30 Uhr**

**im Sportheim des SV-Bavaria Waischenfeld**

(bei geeignetem Wetter wird auch der Vorplatz mit einbezogen) den seit Jahren beliebten „Musiker- und Sängerwettstreit“.

Es treten unentgeltlich einheimische Gruppen und Solisten bei dieser Musikveranstaltung auf.

Für einen großen Besucheransturm ist der Sportverein bestens vorbereitet.

Deshalb laden wir die gesamte Bevölkerung und die Gäste herzlich zu dieser schon zur Tradition gewordenen Veranstaltung ein.

**Schützenverein Waischenfeld****Gartenfest und 1. Traktor Oldtimertreffen**

Es wird herzlich eingeladen, zum Gartenfest und 1. Traktor Oldtimertreffen im Krausengarten.

am:

**26. Juli 2009**

**Festbetrieb ab:**

- 10:00 Uhr Fröhshoppen
- 13:00 Uhr treffen sich die Oldtimer am Promenadenweg
- 16:00 Uhr Rundfahrt durch die Stadt

**Für ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt!**

(Haxen, Hähnchen und vieles mehr!)

**Oldtimerfreunde möchten sich bitte anmelden bei:**

Stenglein Reinhard, 09202/95489 od. Schrüfer Reinhard, 09202/1715

info@fam-stenglein.de

**Ausbuttern wie zu Großmutter's Zeiten**

**Am Sonntag, 26.07.2009 in Nankendorf am Schützenhaus**

**Es gibt ab 14.00 Uhr**

- frische Butter, Buttermilch
- Backsta- und Ziebeleeskäs
- Rettich- und Schinkenbrot
- Kaffee und Kuchen

Es lädt Sie herzlich dazu ein

der Männergesangverein Nankendorf

Impressum

**STADT WAISCHENFELD****Mitteilungen und Nachrichten**

Die Mitteilungen und Nachrichten der Stadt Waischenfeld erscheinen monatlich jeweils freitags und werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0  
P.h.G.: E. Wittich

- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Erste Bürgermeister der Stadt Waischenfeld Edmund Pirkelmann,  
Marktplatz 58, 91344 Waischenfeld  
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Peter Menne in VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG.

- "Amtliche Bekanntmachungen" werden nach der Geschäftsordnung des Stadtrates Waischenfeld an den Amtstafeln angeschlagen.

- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Löwenkopf-Zwergkaninchen, 4 Wo alt, ab Ende Juni abzugeben, 20 Euro. Sehr süß.

Tel.: 09204 919118 Jederzeit zu reservieren!

EFH in Stechendorf zu vermieten, 140 qm, 6 Zimmer, Küche, Bad, Gasheizung.

Tel. 09274 238

Sonnige 4-Zimmer-Wohnung, 118 qm m. Balkon u. Garage in Waischenfeld zu vermieten.

Tel. 09202 350

Das vielleicht höchste, sonnigste und günstigste Baugrundstück Waischenfelds zu verkaufen. 773 qm, voll erschlossenes Randbaugrundst., unverbaub., ohne Bauzwang, nach Süden ausgerichtet, leichte Hanglage, VHB € 34.500.-

Tel. 0160 7227239

**Bequem online Anzeigen ...**

- gestalten • schalten

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



# Selektives werben

mit Ihren  
Heimat- und  
Bürgerzeitungen



Werben Sie da,  
wo Ihre Kunden sind!

- ✓ Günstige Kombinationsangebote
- ✓ Gezielte Beilagenwerbung

**Egon Schmeller** Mobil 0177 9159841

E-Mail: [e.schmeller@wittich-forchheim.de](mailto:e.schmeller@wittich-forchheim.de)

**VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG**

91301 Forchheim - Peter-Henlein-Str. 1 - Tel. 09191 7232-0

Fax: 09191 7232-30 - E-Mail: [anzeigen@wittich-forchheim.de](mailto:anzeigen@wittich-forchheim.de)





**Gärtnerin  
Schwengler**  
Kotzendorf 17  
96167 Königsfeld  
☎ 0 92 07 / 2 04

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag  
von 8:00 bis 18:00 Uhr  
Samstag  
von 8:00 bis 15:00 Uhr

**Blüten & mehr** HERMES MARKET SHOP  
Inb. Saucha Harabi

**Stauden in 450 Arten und Sorten**  
**Zierpflanzen und Dekoartikel für Balkon und Garten**  
**Gehölze**  
**Gartenplanung**

**Königsfelder Weg 13** **Tel.: 0 92 74 - 8 07 08 66**  
**96142 Hollfeld** **www.blueten-mehr.de**

**LÄMMLIN & ÜBBING**  
Straßen- und Pflasterbau

Wegebau  
Erdarbeiten  
Rohrleitungen  
Natur-, Betonpflaster

**91332 Heiligenstadt**  
Tel. 09198/926333 • Fax 9987752

**Haus- und Landschaftsbau**  
**Karl Schatz**

- Rohbau- und Umbauarbeiten
- Altbausanierungen • Fliesenarbeiten
- Pflasterarbeiten • Außenanlagen
- usw.

Türkei 5a, 96142 Hollfeld  
Tel.: 0 92 74 / 15 63 Fax: 0 92 74 / 94 76 17



## Lust auf Sonne und Blüten

(iPr). Kübelpflanzen werden immer beliebter. Kein Wunder, denn sie zaubern einen Hauch mediterraner Lebensfreude auf Terrasse und Balkon.

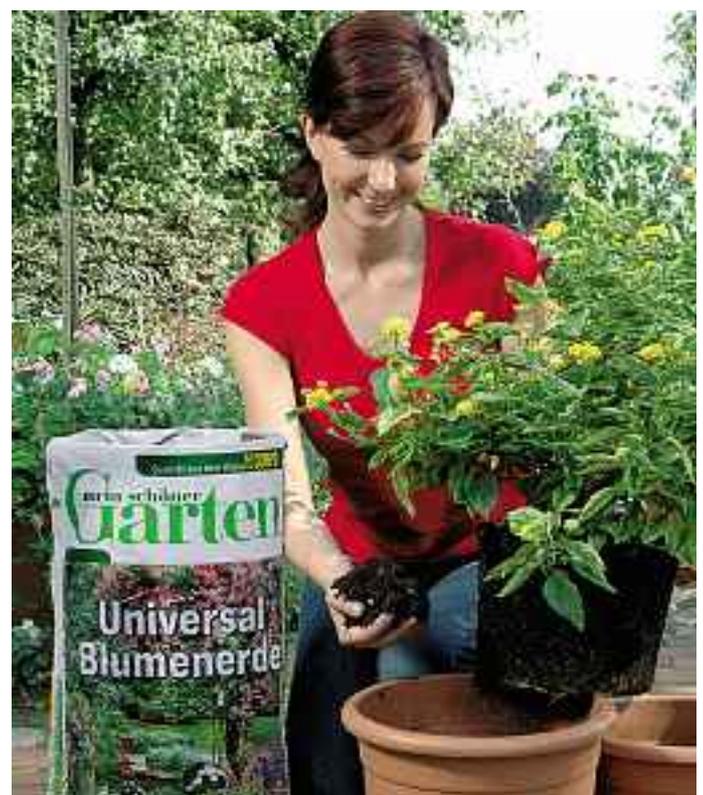
Auch im Garten ist so ein Ensemble blühfreudiger Schönheiten ein echter Hingucker. Die Auswahl reicht von Klassikern wie z.B. Schmucklilien, Wandelröschen, Strauchmargeriten, Oleander oder gar Fuchsien-Hochstämmchen bis zu dem edlen Granatapfelbaum, wuchsfreudiger Datura, Feigenbäumen und Zitrusgewächsen.

Es hängt vom verfügbaren Platz und dem persönlichen Geschmack ab, für welche Kübelpflanzen man sich entscheidet. Dies gilt auch für die Pflanzgefäße. Während die einen Terrakotta bevorzugen wählen andere Kunststoff, weil solche Gefäße weniger wiegen und somit leichter zu bewegen sind.

Während man bei Pflanzen und Gefäßen Wahlfreiheit hat, gilt beim Pflanzsubstrat kompromisslos nur die Qualität. Die neue Mein schöner Garten Universal-Blumenerde ist dafür ein sicherer Garant. Sie basiert auf dem hohen Niveau bewährter Qualität von Compo.

Die neue Universal-Blumenerde enthält in bedarfsgerechter Zusammensetzung all das, was Pflanzen für ein gesundes Wachstum brauchen. Und eine Portion Profidünger sorgt für die gewünschte Vitalität und Blühkraft. Von Vorteil ist ebenfalls der Zusatzstoff Hydro-Kick. Er verbessert die Wasseraufnahme des Substrats.

Für Kübelpflanzen ist dies besonders wichtig, denn es vereinfacht das Gießen. Je mehr Kübelpflanzen Garten, Balkon und Terrasse schmücken, desto besser lernt man diesen Nutzen zu schätzen.



**M  
A  
L  
E  
R  
M  
E  
I  
S  
T  
E  
R** **Ihr Fachmann für die Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten**  
 95515 Plankenfels • Bayreuther Straße 39  
 Tel. 09204 919072  
**UWE LANGE**

**Maler + Putzgeschäft**  
 Fassaden-Dämmsysteme  
 Sanierputze - Farb-Shop

96142 Hollfeld  
 Krögelstein 116  
 Tel.: 09274 9627

**Malerei Weiß**  
 MALERMEISTER

Vielseitig in Sachen

- Fenster
- Passivhaus-Fenster
- Türen
- Wintergärten
- Innenausbau
- Altbausanierung
- Denkmalschutz

**BAU- UND MÖBEL SCHREINEREI**  
**appel**  
 GmbH

96142 Hollfeld • Telefon 0 92 74 / 424 • www.schreinerei-appel-hollfeld.de

**Hofmann** GmbH  
 Erhalten & Gestalten

Kirchenmaierfachbetrieb  
 Bergstraße 4  
 96167 KONIGSFELD

Innenraum- u. Fassadengestaltung  
 Tel.: 09207 / 9500, Fax: 9501, Mobil: 0172 / 510 47 56  
 www.hofmann-internet.de

**Schreinerei HOFKNECHT**

Ihr Spezialist für Maßarbeiten rund ums Wohnen

Innenausbau und Restaurierungen  
 Fenster und Türen aus Holz / Kunststoff  
 Fensterläden  
 Neu- und Reparaturverglasungen  
 Insektenschutz  
 Sonnen-, Sicht- und Wärmeschutz  
 Gastronomieeinrichtungen  
 Holzböden

Schreinerei Hofknecht  
 Inh. Fritz Klaus  
 Am Dürngund 7  
 91344 Waischenfeld  
 Tel: 09202 / 251  
 Fax: 09202 / 970 870  
 Mobil: 0170 / 90 90 251  
 info@schreinerei-hofknecht.de

www.schreinerei-hofknecht.de

**ÖKOLOGISCH BAUEN**  
 mit **NATUR-BAUSTOFFEN**  
 Wir beraten Sie fachkundig und führen eine große Auswahl am Lager.

**GECK Bauzentrum**

**CLAYTEC®**  
 Baustoffe aus Lehm.

**GECK Bauzentrum** | TELEFON 0 91 94 / 505 - 0  
 Brunnenweg 3-6 | 91320 Ebermannstadt | OT Gasselndorf  
**GECK Fliesenstudio** | TELEFON 0 91 33 / 60 79 80  
 Industriestraße 44 | 91083 Baiersdorf  
 www.geck-bauzentrum.de | info@geck-bauzentrum.de



**Schmuck**

Babyausstattungshaus und Kinderwagenfabrikation

Bei uns finden Sie alles vom Schnuller bis zum Kleiderschrank. Unser professionelles Fachpersonal berät Sie gern. Jetzt auch Gebrauchtwaren-Vermittlung. Ein Besuch lohnt sich!

96114 Hirschaid, Bahnhofstr. 1+3, Tel. 09543/6366, Fax 40834  
 Internet: www.kinderwagen.de E-Mail: info@schmuck-kinderwagen.de  
 Öffnungszeiten: täglich von 10.00 - 12.30 und 14.00 - 18.00 Uhr  
 Sa. von 10.00 - 14.00 Uhr und 1. Sa. im Monat von 10.00 - 16.00 Uhr

**KAUPPER**  
 FUSSBODENVERLEGUNG

- ✓ Schleifen und Versiegeln von Parkettböden
- ✓ Ölen und wachsen
- ✓ Massivparkett 8/10/14/22 mm
- ✓ Massivdielen
- ✓ Fertigparkett
- ✓ Kork- / Laminatböden
- ✓ Teppichböden / PVC-Beläge
- ✓ Kautschuk
- ✓ Musterausstellung
- ✓ Beratung auch bei Ihnen zuhause

Kaupper Günther  
 Pilgerndorf 34, 96142 Hollfeld  
 Tel. 09206 993810  
 Fax 09206 993811  
 www.parkett-kaupper.de

**FENBAU**  
 Meisterbetrieb

**Knauer**

Hypokausten- 91344 Untereleinleiter  
 Speicheröfen Lindenweg 11  
 Herde Kaminöfen Tel. 09194-8348  
**Kaminöfen ab 800.- Euro**

**Wir machen Küchenträume wahr!**  
 Exklusive Küchen individuell für Sie geplant!

**Rudolf Prühäuser**

**Varia**  
 DIE KÜCHE ZUM LEBEN

Bahnhofstr. 36 • 96142 Hollfeld  
 Tel.: 09274/807433 • www.varia-kueche.de



**Ferienwohnung in Ahrweiler**

Schöne, neu eingerichtete Ferienwohnung für bis zu 4 Personen im romantischen Ahrtal mit Blick auf die Weinberge, direkt am Ahrwandweg und nahe des Rotweinwanderwegs, nur 10 Fußminuten vom historischen Stadtkern entfernt, ab 45,00 Euro/Nacht  
Tel. 0163 7880236 • h.pacyna@web.de



Schuh-Sport-**Keilholz**

Orthopädie  
Schuhtechnik

96142 Hollfeld • Tel. 09274/250  
91327 Gößweinstein • Tel. 09242/1850

**Aktionswochen**

**20%**

**Sommerschuhe**  
**Kinder -**  
**Damen - Herren**



09202/824 www.zeilmann.com

**ZEILMANN** für alle Klassen

PRONITZ - POTTENSTEIN - WAISCHENFELD - HOLLFELD

**Theorie-Schnellkurs in den Sommerferien**  
**für alle Klassen ab dem 01.08.2009!**  
**Infos & Anmeldung unter 0160 / 1537900**  
!!! Rechtzeitige Anmeldung zur Antragstellung erforderlich !!!

**Steuerberater** Dipl. Ing. K. Schmitt  
Kulistraße 14 • 96167 Königfeld • Tel. 09207 1250

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Lohnabrechnung und Buchhaltung für Handwerk, Handel, Freiberufler
- Lohnsteuerjahresausgleich f. Arbeitnehmer
- Überschussrechnung/Bilanz f. Landwirte mit Hofbesuch



Möchten Sie im Mitteilungsblatt  
**WAISCHENFELD** inserieren?  
Tel. 0 91 91 / 72 32-0 | Fax 0 91 91 / 72 32-30



**Die Anzeige!**  
Eine Hilfe für den Verbraucher.




**Information für unsere Leser und Inserenten**

**Anzeigen-Annahmeschluss**  
beim Verlag  
Freitag, 9.00 Uhr  
Bei Feiertagsvorverlegung  
einen Werktag früher

**Redaktions-Annahmeschluss**  
bei der Verwaltung  
Freitag, 12.00 Uhr  
vor der Erscheinungswoche  
Bei Feiertagsvorverlegung  
einen Werktag früher

**Aus organisatorischen Gründen müssen alle Textbeiträge/Manuskripte bei der Verwaltung abgegeben werden. Eine direkte Zusendung an den Verlag ist nicht möglich.**

WIR BITTEN UM BEACHTUNG

Sie erreichen uns von Mo. - Do. von 7.30 - 16.30 Uhr und Fr. von 7.30 - 13.00 Uhr

**Ihr persönlicher Ansprechpartner**  
für Geschäftsanzeigen  
u. Prospektverteilung



Gebietsverkaufsleiter  
**Egon Schmeller**  
Mobil 0177 9159841  
e.schmeller@wittich-forchheim.de

**Telefon-Nr. 09191 7232 -**

Anzeigen-Annahme	Tel. - 11
Anzeigen-Annahme	Fax - 30
Rechnungserstellung	Tel. - 13
Rechnungserstellung	Fax - 30
Redaktion	Tel. - 22
Redaktion	Fax - 34
Zustellung	Tel. - 17
Zustellung	Fax - 30

Layout-/Zeichen-Software für Macintosh/Windows: Quark-XPress, InDesign (Schriften einbetten), Freehand, Illustrator (Schriften in Pfad konvertieren), Dateiformat: EPS, TIF, PDF.  
Weitere Programme auf Anfrage.

**E-Mail-Adressen:**

Anzeigenannahme:  
anzeigen@wittich-forchheim.de  
  
Rechnungswesen:  
buchhaltung@wittich-forchheim.de  
  
Zustellung:  
vertrieb@wittich-forchheim.de

**Postanschrift:**  
Verlag+Druck Linus Wittich KG  
Peter-Henlein-Straße 1  
91301 Forchheim  
Postfach 223  
91292 Forchheim

**VERLAG + DRUCK**  
**LINUS WITTICH**  
Heimat- und Bürgerzeitungen



# Geburtshaus Bamberg



**Wir feiern 15 Jahre Geburtshaus Bamberg am 27. Juni 2009 ab 14Uhr. Heinrich Weber Platz 10 • BA**

Alle Geburtshauskinder, Freunde, Nachbarn und Interessierte sind herzlich dazu eingeladen.

**Information** zur Schwangerschafts Vor- und Nachsorge Kursen und mehr unter: [www.geburtshaus-bamberg.de](http://www.geburtshaus-bamberg.de)




**Schreinerei Andreas Angermann**  
An der Schwalbach 9  
96197 Wonsees

Tel. 09274 80469  
Fax 09274 80366  
[www.schreinerei-Angermann.de](http://www.schreinerei-Angermann.de)

Fragen Sie nach unserem neuen Schreinerkatalog!

Wohnzimmer  
Esszimmer  
Badmöbel  
Küchen  
Parkettböden  
Fenster u. Türen

## BRENNSTOFFE HOFMANN GmbH & Co. KG

Kalkwerk 6 • 91320 EBERMANNSTADT  
Tel. 09194/356 • Fax 09194/76966



**Ihr Heizölpartner in Ihrer Nähe**

- ✓ schnell
- ✓ preiswert
- ✓ zuverlässig

- Grabmale
- Bau- und Steinmetzarbeiten
- Restaurierung



# stiegg

STEINMETZFACHGESCHÄFT SEIT 1933

**Wolfgang Stieg**  
Staatlich geprüfter Steintechniker, Steinmetz- und Steinbildhauermeister

96123 Litzendorf, Weingarten 42, Tel. 0 95 05 / 61 86,  
Fax 0 95 05 / 80 39 17

96167 Königfeld, Treunitzer Weg 6, Tel. 0 92 07 / 3 78,  
Fax 0 92 07 / 12 58

[www.stieg-grabmale.de](http://www.stieg-grabmale.de) • [info@stieg-grabmale.de](mailto:info@stieg-grabmale.de)  
Ihr Partner, wenn Sie fachmännische Beratung und Verarbeitung erwarten!

**Zu vermieten, 3-Zi.-ETW mit Essdiele, Küche, Flur, Wintergarten, Badezimmer mit Wanne und Dusche, Abstellraum im 1. OG in Waischenfeld, ca. 120 m<sup>2</sup> Wohnfläche, sofort bezugsfrei, Mietpreis 350 Euro/mtl. zzgl. Nebenkosten Tel.: 0921/745447-0**



## Dr. Uwe Chr. Cornelisen Rechtsanwalt

**Tätigkeits- / Interessenschwerpunkte**

Familien- / Scheidungsrecht  
Forderungseinzug / Inkasso  
Verkehrsrecht  
(Unfall-Soforthilfe, bei Unfall Termin am gleichen Tag)  
Erbrecht  
Straf- / Ordnungswidrigkeitenrecht

**Türkei 1a - 96142 Hollfeld**  
Tel. 09274 741 - Mobil 0171 8894050 - Fax 09274 80197

**Zweigstelle Waischenfeld - Gösseldorf 8 - 91344 Waischenfeld**  
Tel. 09202 97096-20 - Fax 09202 97096-21  
[www.ra-cornelsen.de](http://www.ra-cornelsen.de) - E-Mail: [kanzlei@ra-cornelsen.de](mailto:kanzlei@ra-cornelsen.de)

## Neubau oder Renovierung?

Wir bieten **Garagentore, Haustüren, Decorzäune** mit dem Rundum-Service.

**Tore • Antriebe • Elektrotechnik**

**THEO PORST**  
Meisterbetrieb Innungsbetrieb seit 1987 Service rund um die Uhr

Sportplatzstraße 2 • 91367 Weißenhohe  
Telefon 09192-92 910  
[www.tore-porst.de](http://www.tore-porst.de)

## Das Geburtshaus Bamberg feiert 15-jähriges Jubiläum.

„Am 17. Januar 1994 wurde im Geburtshaus Bamberg das erste Kind geboren“, erläutert der Gynäkologe Michael Fröhlcke, Gründer des Geburtshauses Bamberg. Seither haben 1660 Kinder dort das Licht der Welt erblickt. Alle Geburtstage sind besonders intensive Momente für die Familien, aber auch für das Team am Heinrich Weberplatz 10.

Werdende Mütter und Familien werden gemeinsam von ihm, seinen Praxismitarbeiterinnen und 5 Hebammen durch die Schwangerschaft begleitet und erhalten die Möglichkeit in vertrauter und entspannter Atmosphäre in gemütlichen Räumen zu entbinden.

Die 1:1 Betreuung (eine Hebamme begleitet die Frau durch die Geburt ohne Schichtwechsel) nimmt Ängste, gibt Geborgenheit und Sicherheit, die durch die Anwesenheit des Arztes intensiviert wird. Dieses Konzept gewährleistet einen schützenden Rahmen für das einzigartige Erlebnis Geburt.

Seit 15 Jahren wachen die Hebammen und der Arzt viele Nächte im Jahr an der Seite werdender Eltern ohne Müdigkeits-Erscheinungen. Jeder Ankömmling mag es etwas anders, mal im Wasser, mal an Land in den unterschiedlichsten Haltungen am Seil oder auf dem Hocker, ganz schnell oder eher ruhig mehrere Stunden, in der Nacht oder am Tag. Auf diesem Erfahrungsschatz basierend unterstützen die Hebammen die Frauen aus eigener Kraft ihr Kind kommen zu lassen und greifen nur selten in den natürlichen Geburtsverlauf ein. So werden fast keine Dammschnitte und Geburtseinleitungen gemacht, stattdessen bedienen sich die Mitarbeiterinnen Alternativmedizinien wie Akupunktur, Phytotherapie, Homöopathie, Aromatherapie und Bachblüten.

Schwangere mit auffälligem Befund werden an ein Krankenhaus verwiesen. Selten wird während der Geburt ein Umzug in eine Klinik notwendig. Das Geburtshaus kooperiert mit dem Klinikum Bamberg und den Kliniken im Landkreis.

Nachdem das Baby das Licht der Welt erblickt hat, fährt die Familie nach Hause und wird in den folgenden Wochen von einer Hebamme zu Hause betreut. Die Zeit nach der Ankunft des Sprösslings soll den Eltern eine bleibende schöne Erinnerung und Anfang einer guten Bindung sein.

Im Verlauf der vergangenen Jahre hat sich die gesundheitspolitische Situation bezüglich außerklinischer Geburtshilfe positiv verändert. Geburtshäuser sind gleichwertig mit Klinik-Kreisälen im Gesetz verankert und die Krankenkassen sind verpflichtet die Betriebskosten zu übernehmen. Voller Stolz berichtet die Hebamme Annett Gutschwager, dass die Grundlage dieser erfreulichen Entwicklung ein umfassendes Qualitätsmanagement System ist, an dem das Geburtshaus Bamberg seit Beginn beteiligt ist. „Seit 2008 ist das Geburtshaus ISO 9001 zertifiziert“.

Neben der Schwangerschaftsbetreuung bietet das Geburtshaus ein umfassendes Kursprogramm, das sich ständig erweitert.

Anlässlich des 15-jährigen Jubiläums feiert das Geburtshaus ein großes Sommerfest. Am 27. Juni 2009 ab 14:00 Uhr ist am Heinrich Weber Platz so einiges geboten. Es gibt eine große Tombo-la, eine Hüpfburg, Kutschfahrten, Kinderschminken und live Musik.

„Die 100 Erstgeborenen sind extra eingeladen und werden vor Ort von dem Künstler Mischa Pitshkelauri porträtiert“, verrät uns Dr. Fröhlcke.

Das Geburtshaus team sorgt für Getränke und Grillgut. Ein leckerer Beitrag fürs Buffet ist sehr willkommen. Herzlich eingeladen sind alle die sich für das Geburtshaus interessieren, alle Freunde, Nachbarn und Neugierige und natürlich alle Geburtshausfamilien.

Infos Montag und Donnerstag unter 0951-303637 oder [www.geburtshaus-bamberg.de](http://www.geburtshaus-bamberg.de)



LÄDTEIN -  
SCHAU'N SIE DOCH MAL REIN

## Sommerkirchweih

von Donnerstag, 25. Juni bis Montag, 29. Juni 2009

Ihr Ortskulturring wünscht schöne Stunden in Heiligenstadt!

<b>Donnerstag, 25. Juni</b>	19.00Uhr	Kirchweihauftakt- <b>BIERANSTICH</b> durch 1. Bürgermeister Helmut Krämer und Unterhaltungsmusik mit 'FRANKEN MIX'
	19.30Uhr	<b>FACKELWANDERUNG UM DEN SEE</b> , 1 Portion Pommes gratis für jedes Kind, das teilnimmt
<b>Freitag, 26. Juni</b>	18.30Uhr	<b>GROSSES SCHAFKOPFRENNEN</b> 'Unter den Linden' Einsatz 10Euro-1.Preis: 300Euro, 2.Preis: 200Euro 3.Preis: 100Euro, 4.Preis: 50Euro und weitere Preise
	19.30Uhr	'So singt und red ma bai uns' in der Oertelscheune (Fränkische Schweiz Verein)
<b>Samstag, 27. Juni</b>	08.30Uhr	Bauernmarkt am Marktplatz (bis 12.30Uhr)
	ab 14.00Uhr	Kerwabetrieb mit Bunchy-Jumping
	ab 20:30Uhr	<b>GROSSES 'OPEN AIR' MIT 'SPERRSTUND'</b> Barbetrieb und Weinlaube auf dem Marktplatz
<b>Sonntag, 28. Juni</b>	09.30Uhr	<b>FESTGOTTESDIENST IN DEN KIRCHEN</b>
	ab 10.30Uhr	Weißwurst-/Weißbierfrühschoppen auf dem Marktplatz
	ab 11.00Uhr	Kerwa- und Schaustellerbetrieb mit Bunchy-Jumping
	ab 14.00Uhr	Kaffee- und Weinlaube
	ab 15.30Uhr	<b>MARKTPLATZFEST MIT UNTERHALTUNGSMUSIK</b> Barbetrieb und Weinlaube
	ab 17.00Uhr	Makrelen vom Grill
<b>Montag, 29. Juni</b>	20.00Uhr	Kirchweihausklang auf dem Marktplatz
	-24.00Uhr	' <b>BIG SOUND JACK</b> ' Barbetrieb und Weinlaube

**EINTRITT FREI!**

**EINTRITT FREI!**

Unsere Festwirte haben die Bewirtung 'Unter den Linden' und im Marktplatzbereich übernommen. Sie bieten an den Kirchweihagen aus Küche und Keller das Beste!

Schaustellerbetrieb Samstag-Montag  
Montagnachmittag Familientag - Halber Preis

Unsere Geschäfte haben am Sonntag ab 13.00Uhr für Sie geöffnet!

## Wir helfen Ihnen im Trauerfall

Wir erledigen alle Formalitäten und Behördengänge für Sie, auch in Krankenhäusern und Altenheimen. Bestattungsvorsorge; Überführungen zu allen Friedhöfen; Erd- Feuer- und Seebestattungen, Druck Ihrer Schriftstücke und Gedenkbilder nach Ihren Wünschen in Farbe oder Schwarz-Weiß im eigenen Hause.



Hauptstraße 20 91344 Waischenfeld Tel.: 09202/9470  
 Am Büchenstock 1 91327 Gößweinstein Tel.: 09242/92470  
 E-Mail: [neuner@waischenfeld.de](mailto:neuner@waischenfeld.de)

## Kirchweih in Hochstahl

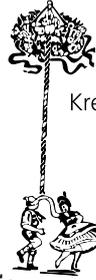
vom 02.07. bis 06.07.2009

Donnerstag und Freitag

Krenfleisch, Entenjung, Knöchla, Siedwürste und Schnitzel

An allen anderen Tagen reichhaltige Speisekarte mit Wild und Geflügel

Freundlichst lädt ein  
 Familie Reichold, Hochstahl



### Private Krankenversicherung

Machen Sie Ihre eigene Gesundheitsreform

**Günstige Momente**

- mehr Leistung
- mehr Sicherheit
- weniger Kosten

Seit 1. Januar gelten die neuen Regelungen der Gesundheitsreform. Nutzen Sie den Moment und wechseln Sie jetzt in unsere private Krankenversicherung.

#### VERTRAUENSMANN

**Erwin Stadter**  
 Telefon 09274 9701070  
 Telefax 09274 9701040  
[stadter@HUKvm.de](mailto:stadter@HUKvm.de)  
 Schönfelder Weg 20  
 96142 Hofheld



**HUK-COBURG**  
 Aus Tradition günstig

# 14 aus 143

eine Ausstellung des **BBK Oberfranken** vom 3. Juli bis 9. August 2009

Stadtgalerie Villa Dessauer  
 Hainstraße 4a, Bamberg  
 Di-Do: 10-16 Uhr  
 Fr-So: 12-18 Uhr  
 Führungen jeden Sonntag um 15 Uhr  
[www.bbk-bayern.de/obf](http://www.bbk-bayern.de/obf)

**Maler Schwander**

- Innenputz
- Außenputz
- Fassadenanstrich
- Malerarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Vollwärmeschutz
- Gerüstbau

Im Tal 111 • 91347 Aufseß  
 Tel. 09198 540

**Sparen Sie bis zu 60%!**

## Versandapotheke

[www.abc-arznei.de](http://www.abc-arznei.de)  
 Telefon: 0 26 22 / 90 89 90 (Mo-Fr 8.00-18.30 Uhr)

<p><b>Wobenzym N**</b>                  800 magensaft-resistente Dragees</p> <p>Der natürliche Klassiker bei Entzündungen.</p> <p>UVP* 138,75                  abc-Preis <b>86,10</b></p> <p><b>38% gespart!</b></p> <p>Best-Nr. 3968699</p>	<p><b>Ginkobil ratiopharm 120 mg**</b>                  Filmtabletten 120 ST</p> <p>Pflanzliches Arzneimittel bei geistigen Leistungsstörungen.</p> <p>UVP* 84,99                  abc-Preis <b>28,89</b></p> <p><b>66% gespart!</b></p> <p>Best-Nr. 6680881</p>
--	--

\*UVP = unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. Stand Juni 2009. Alle Preisangaben in Euro inkl. MwSt. Angebote sind gültig nur solange der Vorrat reicht. Abgabe erfolgt nur in haushaltsüblichen Mengen. Artikel können auch ähnliche Abbildungen sein.  
 \*\* = Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Keine Haftung für Druckfehler. — Versandkostenfrei ab 50,-€. Darunter 3,90 € Versandkosten. Bestellungen mit einem Rezept sind immer kostenfrei. Beachten Sie unsere AGBs unter [www.abc-arznei.de](http://www.abc-arznei.de).

## 14 aus 143

Eine Ausstellung des Berufsverbandes Bildender Künstler und Künstlerinnen Oberfrankens 2009.

Von 143 Mitgliedern der berufsständischen Vereinigung zeigen 14 ihre Werke. Diese juriierte Auswahl repräsentiert das Schaffen von Künstlern aus der Region. Mit ausgesprochenem Tiefgang beziehen die Künstler ganz persönlich Stellung zu unterschiedlichen Themen des Lebens, wie z.B. Unendlichkeit, Balance, innere Mitte und Emotionen.

Stadtgalerie Villa Dessauer, Hainstr. 4a, Bamberg  
 Eröffnung Freitag, 03.07.2009 um 19:00 Uhr, Ska Musik um 20:30 - 21:00 Uhr, Ausstellungsdauer bis Sonntag, 09.08.2009  
 Di, Mi, Do: 10 - 16 Uhr / Fr, Sa, So: 12 - 18 Uhr  
 Führungen finden jeden Sonntag um 15 Uhr statt.

Am letzten Ausstellungstag 09.08.09 findet die KUNSTAKTION =DAS BROT ALLEIN ERNÄHRT UNS NICHT= ab 13:00 Uhr in der Villa Dessauer, Hainstraße 4, 96047 Bamberg statt. Die Besucher werden vom Maler Mischa Pitschelauri porträtiert: „Auf den Papptellern werden statt -Suppe und Brot- aus dem Kochtopf die Farben aufgetragen und zu Porträts gestaltet. Sie werden, als eine Art «geistige Speise» an die Besucher gratis verteilt. Jeder, der es mag, kann somit ein Stück vom Enthusiasmus und den Überlebenskräften der Kunst mitnehmen.“  
 Aktuelle Informationen unter [www.bbk-bayern.de/obf](http://www.bbk-bayern.de/obf)

Wir laden Sie herzlich ein zur Neueröffnung unserer umgebauten Geschäftsstelle am

# Tag der offenen Tür

Sonntag, den 12. Juli 2009 von 10.30 Uhr bis 17.00 Uhr in

## Waischenfeld



### Neue Öffnungszeiten ab 13. Juli 2009

Montag	08.15 - 12.15	14.00 - 16.45
Dienstag	08.15 - 12.15	14.00 - 16.45
Mittwoch	08.15 - 12.15	
Donnerstag	08.15 - 12.15	14.00 - 17.30
Freitag	08.15 - 12.15	14.00 - 16.45

und Termine nach Vereinbarung

v.l.n.r.: Vorstand Hans Hofmann, Firmenkundenberater Berthold Görl, Leiter Privatkundengeschäft Gerhard Thiem, Vertriebsassistentin Allianz Kerstin Spätling, Kundenberater Philipp Wehl, Auszubildende Christina Söllner, Serviceberaterin Claudia Stöckel, Serviceberaterin Sieglinde Kaupper, Versicherungsbeauftragter Allianz Swen Guntow, Serviceberaterin Ursula Bernard, Bezirksleiter BSH Sebastian Plank, Vorstand Peter Lang (auf dem Bild fehlt Kundenbetreuer Thomas Müller)

Unsere neue Mitarbeiterin Stefanie Deinhardt verstärkt unser Team ab dem 1. Juli 2009



... mit großer Verlosung

u.a. 2 Eintrittskarten für ein Fußballspiel in der Allianz-Arena

Ab 13. Juli sind wir in unseren neuen Räumen für Sie da!



**Raiffeisenbank**  
**Holfeld - Waischenfeld - Aufseß eG**

Waischenfeld | Vorstadt 19 | Telefon 09202 981-0 | [www.rb-waischenfeld.de](http://www.rb-waischenfeld.de)